

Neural·Pragmatic

Natural

Language

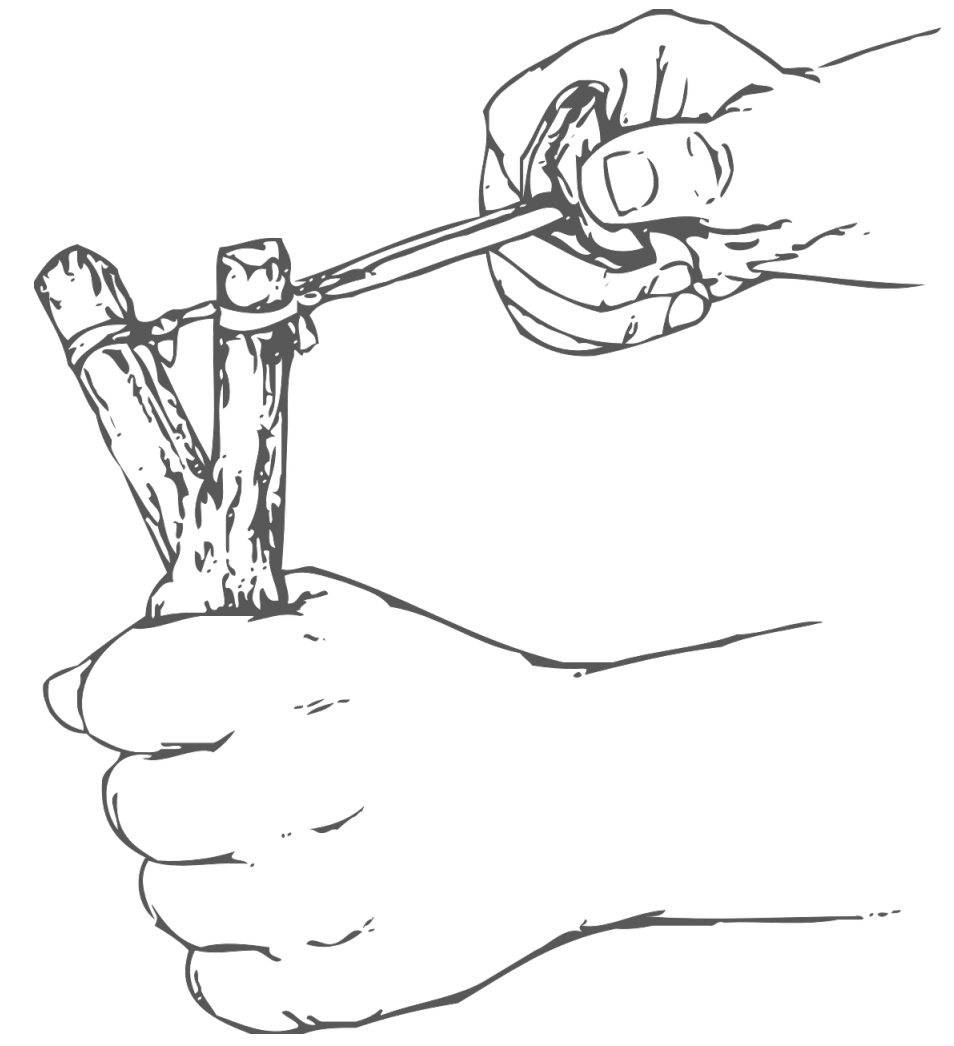
Generation

N·P

NLG

Learning goals

1. become oriented in the landscape of pragmatic neural NLG
2. understand different ways in which RSA(-like) ideas can be applied in NLG:
 - a. during training
 - b. during inference





organizational remarks

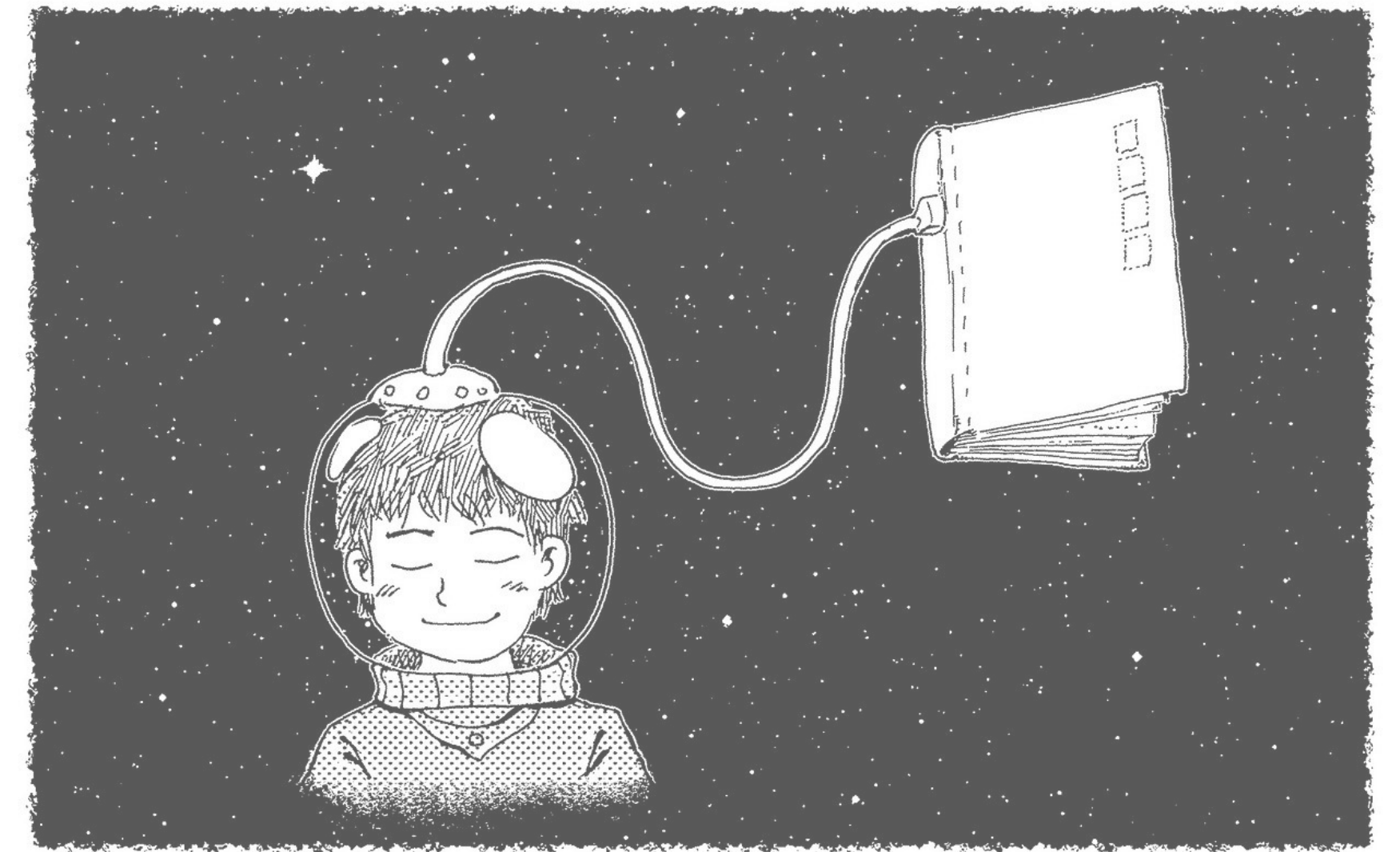
Course projects

- ▶ work in groups (2-3 people are ideal)
 - single-person projects are okay but need motivation & permission
 - problems in the group discussed w/ lecturer before escalation
 - there will be one grade for the whole group
- ▶ outcome of the project
 - structured, documented, self-contained repository w/ all materials
 - highly accessible (reproducible, commented ...) code
 - short research paper (PDF) explaining what was done, how this relates to literature, why it was done and what was achieved or found
- ▶ content & scope
 - critical conceptual / mathematical work (even w/o any code) is welcome
 - typical project will aim to reproduce key results from a single paper
 - ambitious projects can shine by additionally:
 - extending or combining existing analyses
 - critically discussing existing analyses (in the light of the literature or project results)
 - conceptually motivated exploration of novel models, different data sets, other evaluation measures ...



How to read a research paper

- ▶ identify key innovation / argument / point of the paper
 - how novel or important is this?
- ▶ track what you like and dislike
 - e.g., what's well explained, what's incomprehensible?
 - how can you incorporate what's good into your own repertoire?
 - how would *you* have done it differently?
- ▶ track what / how much you understand
 - what would I need in addition to understand more?
 - what don't I understand that I don't need to understand?
- ▶ take notes
 - organize and revisit your notes

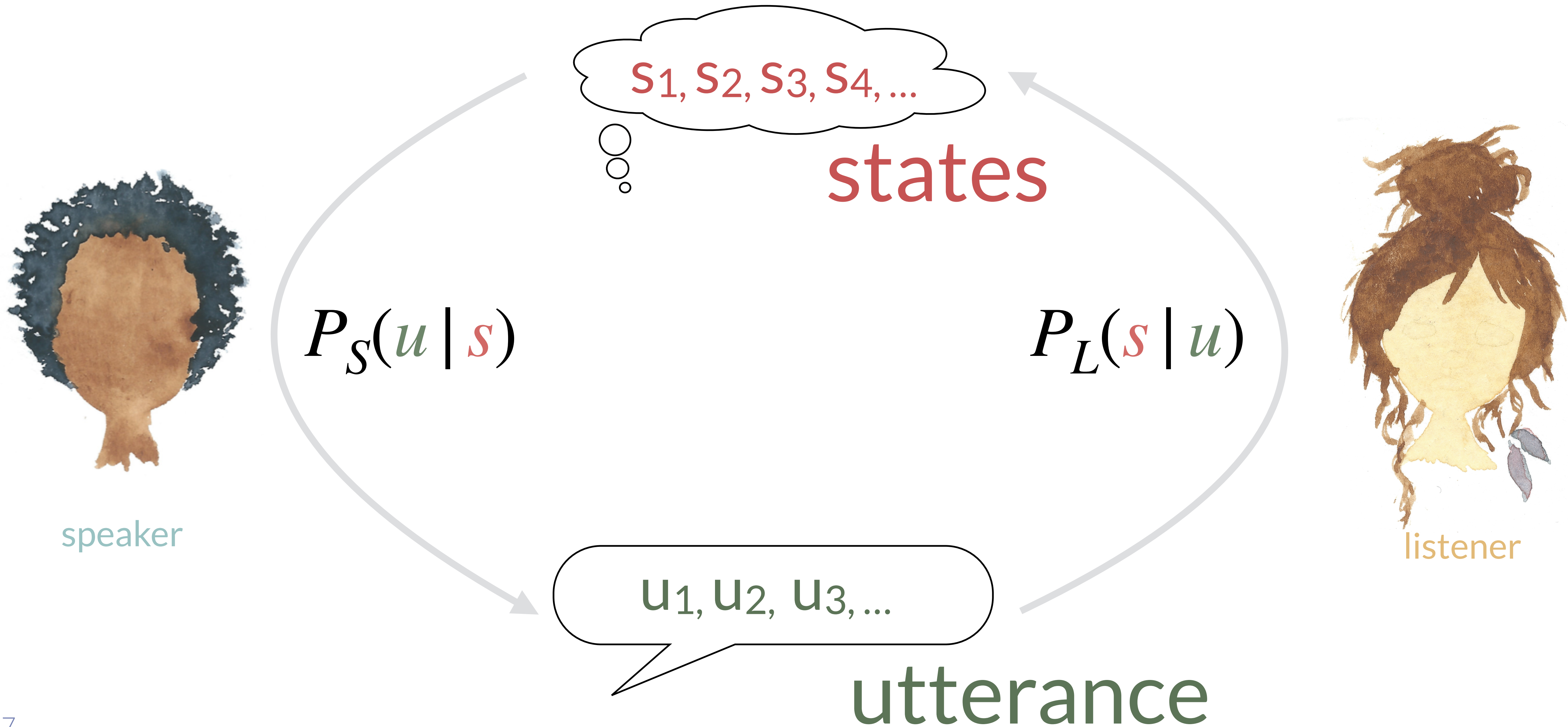




RSA meets neural NLG

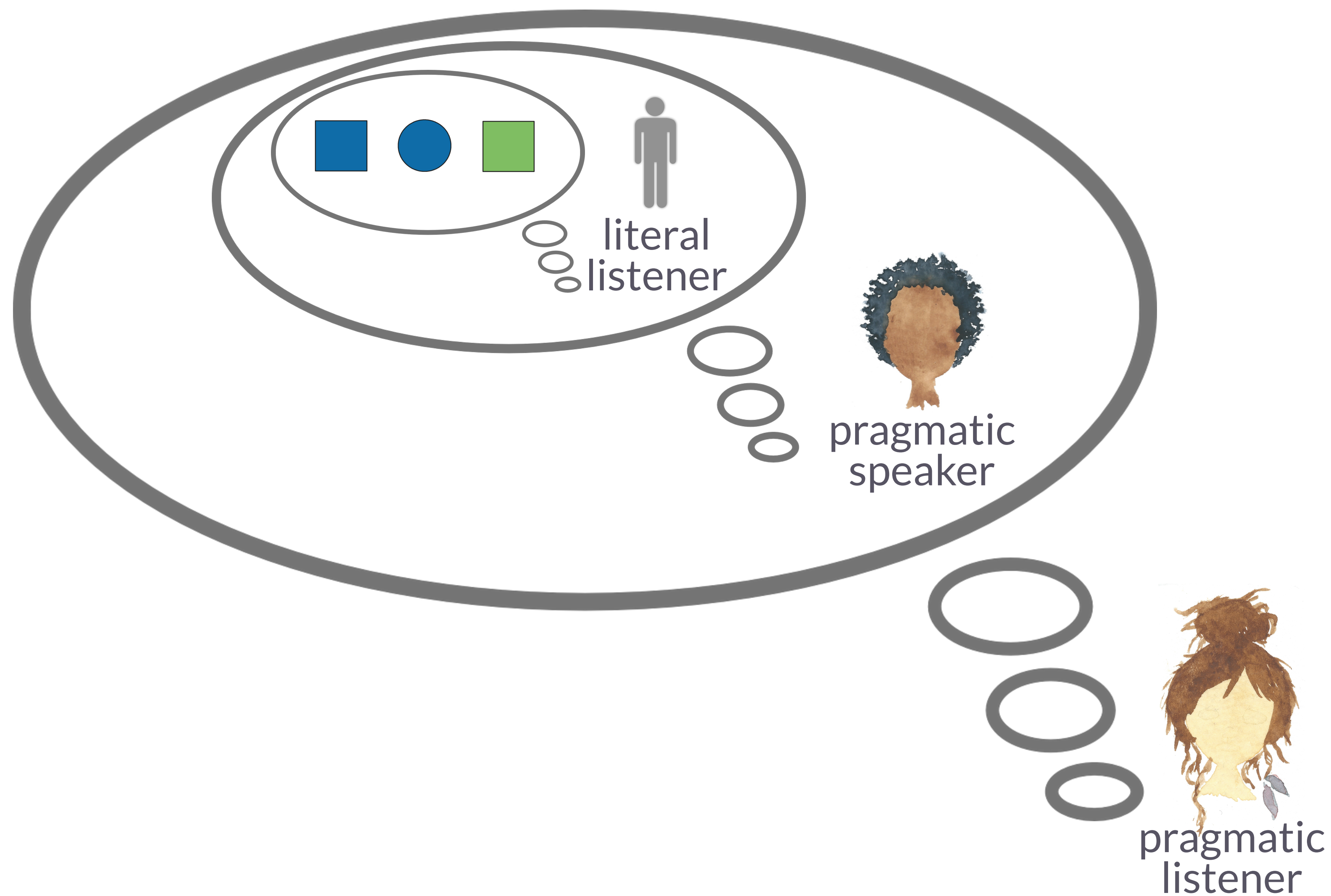
Pragmatic back-and-forth reasoning

speaker and listener reason about each other's behavior in a share context



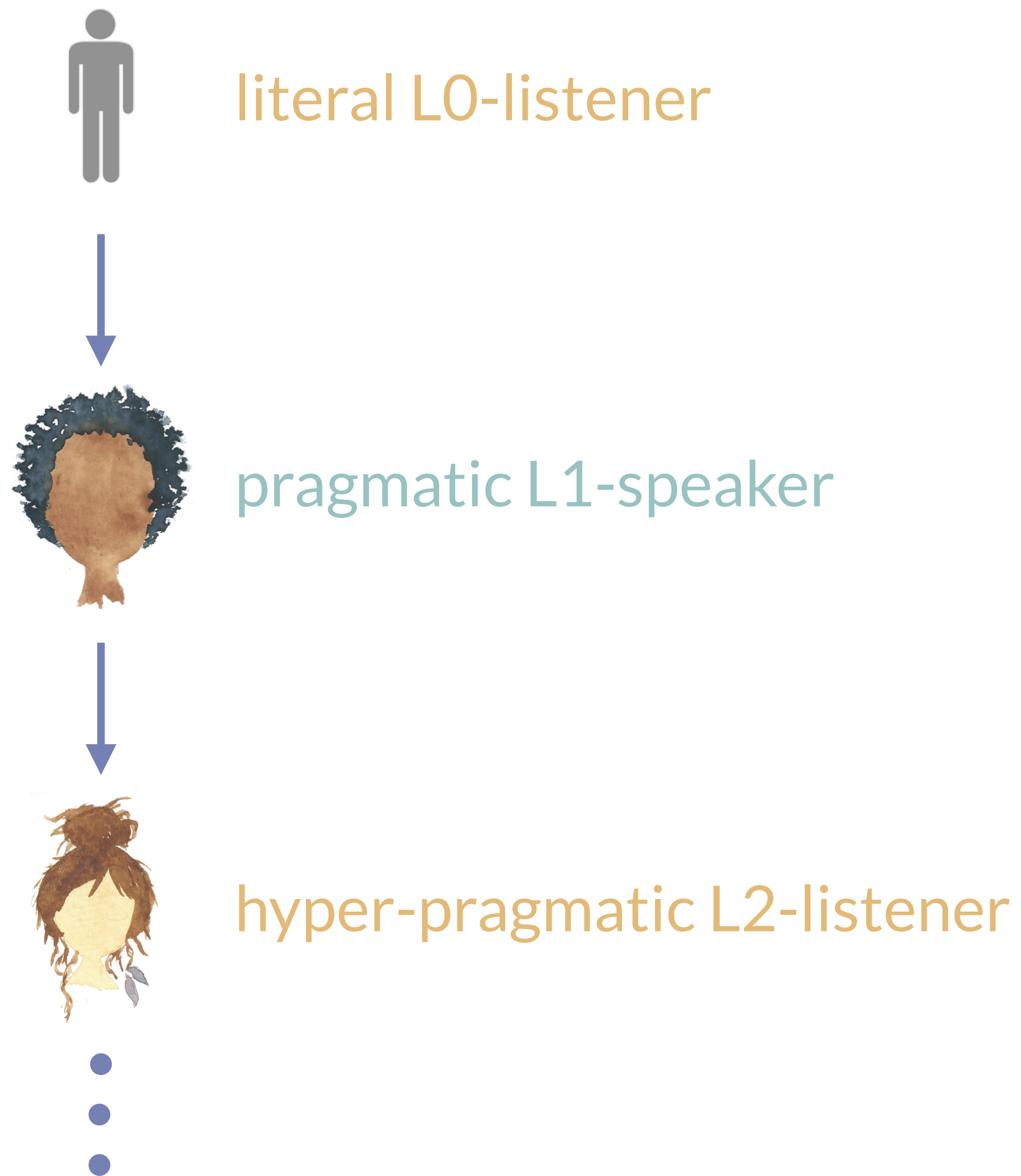
Grounding pragmatic reasoning

in a (dummy) literal listener



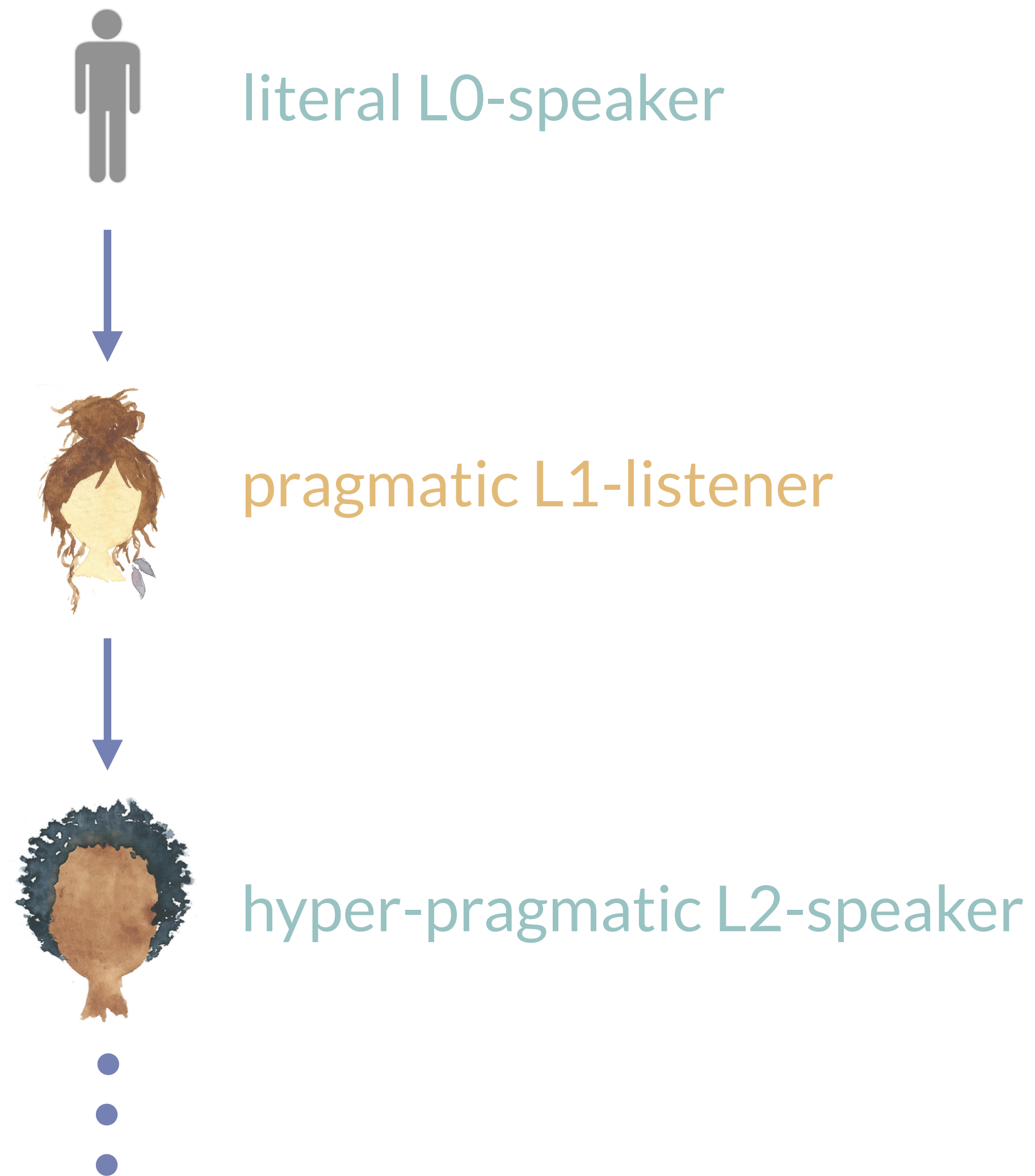
RSA-style

literal listener grounding



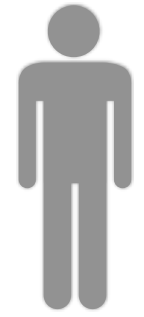
“Inverse-RSA”

literal speaker grounding



“standard RSA”

literal listener grounding



literal L0-listener

$$P_{L_0}(s | u) \propto P(s) \mathfrak{L}(s, u)$$



pragmatic L1-speaker

$$P_{S_1}(u | s) = \text{SM}_\alpha \left(\log P_{L_0}(s | u) - C(u) \right)$$



hyper-pragmatic L2-listener

$$P_{L_2}(s | u) \propto P(s) P_{S_1}(u | s)$$



“inverse RSA”

literal speaker grounding



literal L0-speaker

$$P_{S_0}(u | s) \propto P(u) \mathfrak{L}(u, s)$$



pragmatic L1-listener

$$P_{L_1}(s | u) \propto P(s) P_{S_0}(u | s)$$



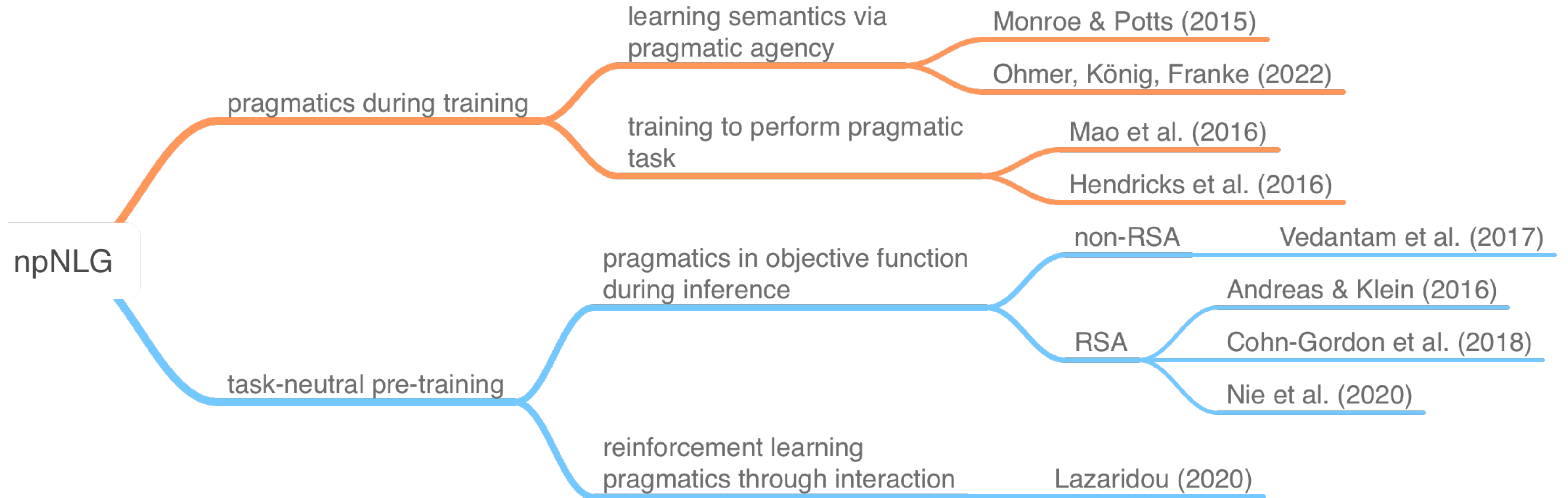
hyper-pragmatic L2-speaker

$$P_{S_2}(u | s) = \text{SM}_\alpha \left(\log P_{L_1}(s | u) - C(u) \right)$$



Overview

different kinds of npNLG approaches





Learning in the RSA model





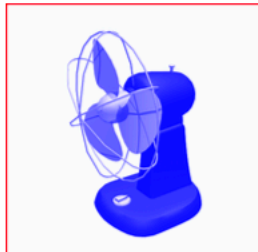


Monroe & Potts (2015), Proc. of Amsterdam Colloquium

Learning in the RSA model

data & modeling set-up

- ▶ **goal:** use empirical data to infer semantic meaning that optimizes performance of a speaker model (literal or pragmatic)
- ▶ data from TUNA corpus
 - human referential descriptions
 - annotated discrete features of objects
- ▶ literal meanings are learned from corpus data
 - $\mathcal{Q}(s, u, c) = \theta^T \varphi(s, u, c)$, where
 - θ^T is a linear mapping
 - $\varphi(s, u, c)$ is a feature representation function
- ▶ inverse RSA architecture
 - $P_{S_0}(u | s, c) = SM_{\alpha}(\mathcal{Q}(s, u, c))$
 - $P_{L_1}(s | u, c) \propto P_{S_0}(u | s, c)$
 - $P_{S_2}(u | s, c) = SM_{\alpha}(P_{L_1}(s | u, c))$

example from the TUNA corpus

 COLOUR:GREEN ORIENTATION:LEFT SIZE:SMALL TYPE:FAN X-DIMENSION:1 Y-DIMENSION:1	 COLOUR:GREEN ORIENTATION:LEFT SIZE:SMALL TYPE:SOFA X-DIMENSION:1 Y-DIMENSION:2	 COLOUR:RED ORIENTATION:BACK SIZE:LARGE TYPE:FAN X-DIMENSION:1 Y-DIMENSION:3
 COLOUR:RED ORIENTATION:BACK SIZE:LARGE TYPE:SOFA X-DIMENSION:2 Y-DIMENSION:1	 COLOUR:BLUE ORIENTATION:LEFT SIZE:LARGE TYPE:FAN X-DIMENSION:2 Y-DIMENSION:2	
 COLOUR:BLUE ORIENTATION:LEFT SIZE:LARGE TYPE:SOFA X-DIMENSION:3 Y-DIMENSION:1		 COLOUR:BLUE ORIENTATION:LEFT SIZE:SMALL TYPE:FAN X-DIMENSION:3 Y-DIMENSION:3

Utterance: “blue fan small”

Utterance attributes: [colour:blue]; [size:small]; [type:fan]

Learning in the RSA model

evaluation & results

- ▶ evaluation metrics:
 - compare features selected by human & machine
 - **accuracy**: perfect match in all features
 - **dice score**: degree of overlap selected features
- ▶ models compared:
 - untrained RSA (just using features)
 - speaker models with learned semantics:
 - literal vs pragmatic speakers
 - based on different kinds of features:
 - basic features
 - additional information on human-like generation
- ▶ upshot & evaluation:
 - outperforms RSA (w/ predefined meanings)
 - trained S1 is best on aggregate data
 - **BUT**: requires a curated set of discrete features

results reported in the paper

Model	Furniture		People		All	
	Acc.	Dice	Acc.	Dice	Acc.	Dice
RSA s_0 (random true message)	1.0%	.475	0.6%	.125	1.7%	.314
RSA s_1	1.9%	.522	2.5%	.254	2.2%	.386
Learned S_0 , basic feats.	16.0%	.779	9.4%	.697	12.9%	.741
Learned S_0 , gen. feats. only	5.0%	.788	7.8%	.681	6.3%	.738
Learned S_0 , basic + gen. feats.	28.1%	.812	17.8%	.730	23.3%	.774
Learned S_1 , basic feats.	23.1%	.789	11.9%	.740	17.9%	.766
Learned S_1 , gen. feats. only	17.4%	.740	1.9%	.712	10.3%	.727
Learned S_1 , basic + gen. feats.	27.6%	.788	22.5%	.764	25.3%	.777



Pragmatic Reinforcement Learning

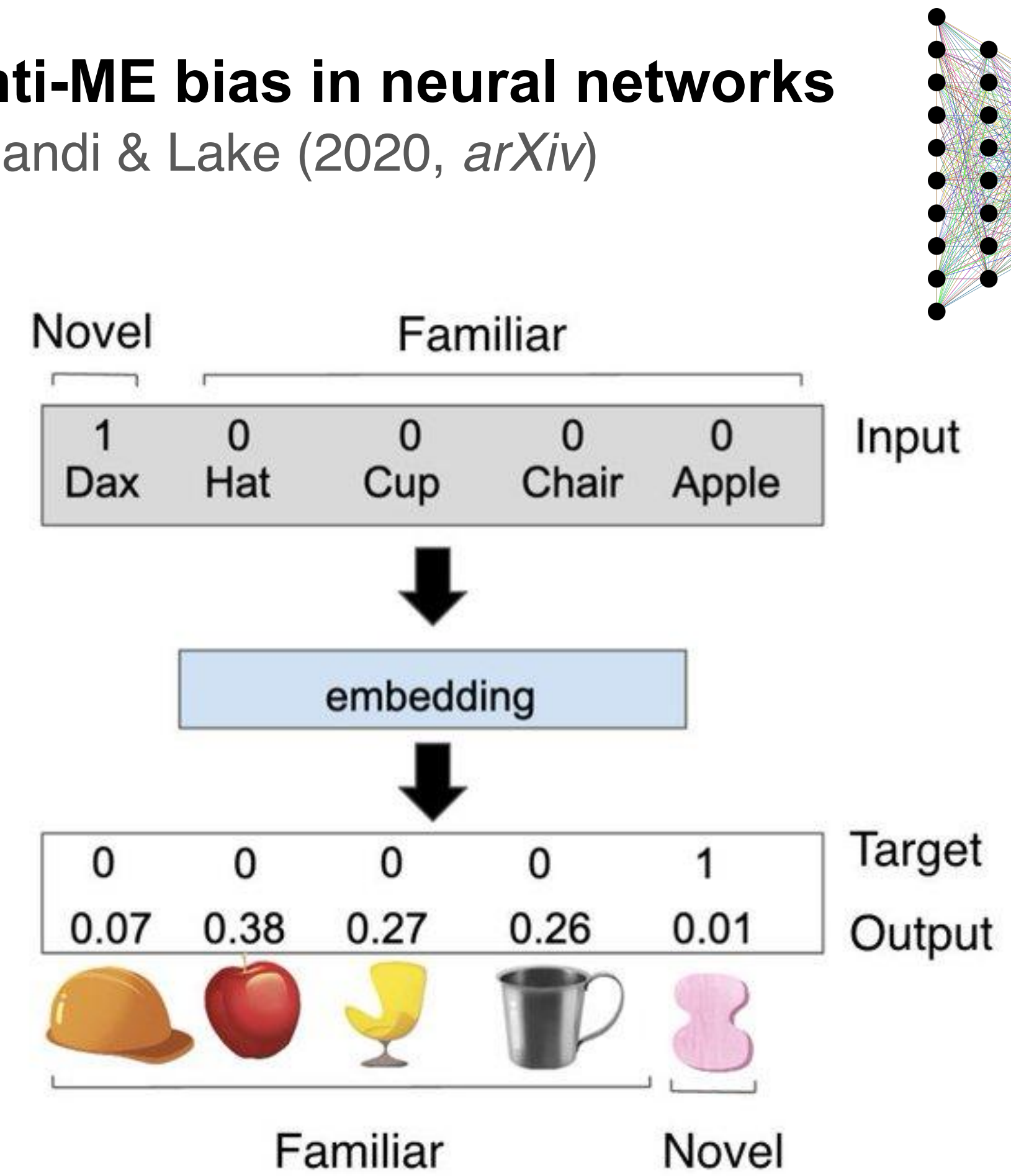
Ohmer, Franke & König (2021), Cognitive Science

Mutual exclusivity (ME) bias



Anti-ME bias in neural networks

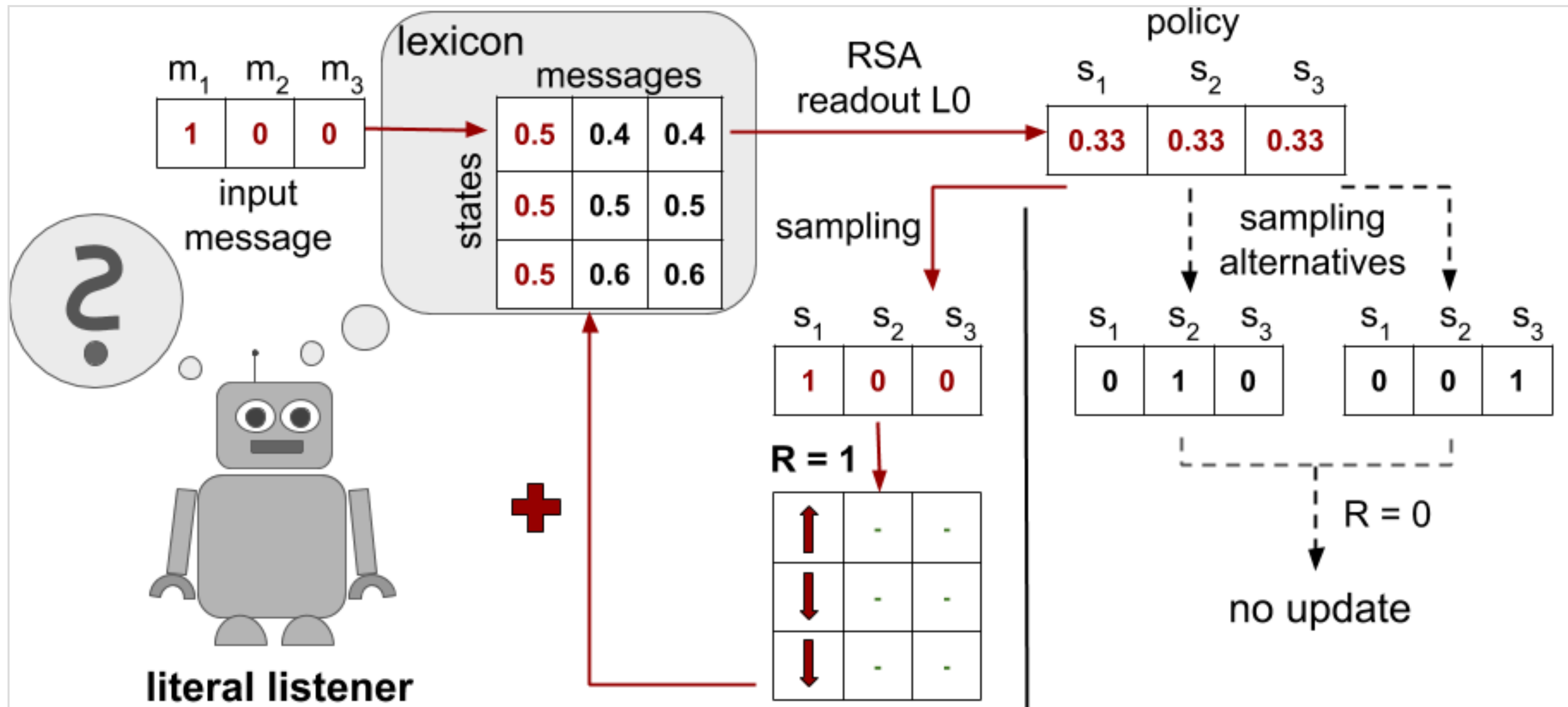
Ghandi & Lake (2020, *arXiv*)



Gradient-based RL of semantic values

literal agents

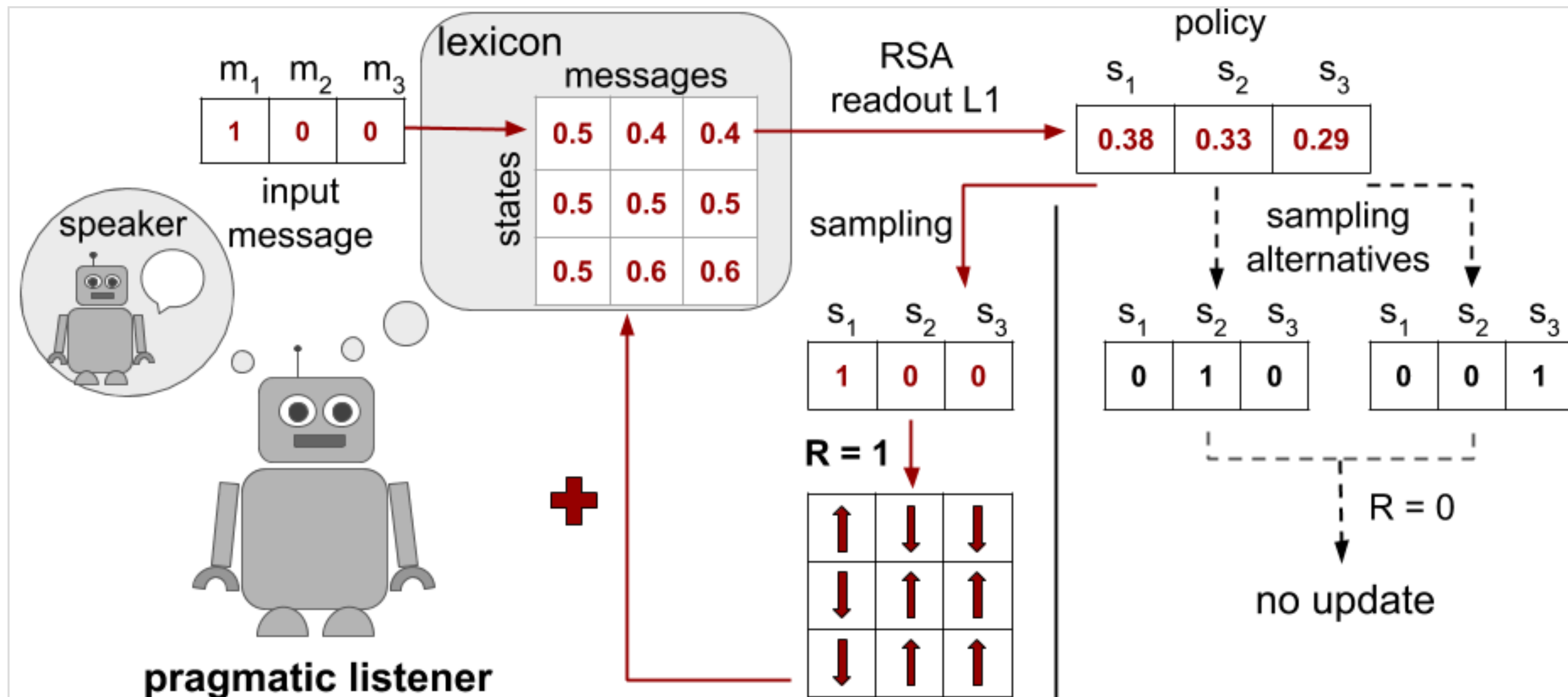
- agents update lexical meanings via RL
- policy defined by lexicon



Gradient-based RL of semantic values

pragmatic agents

- ▶ agents update lexical meanings via RL
- ▶ policy defined by lexicon & **RSA**



Simulation set-up & results

▶ set-up:

- 10 states and messages matched 1-to-1
- 9 pairs for training
- 1 hold-out pair (index 10) for testing

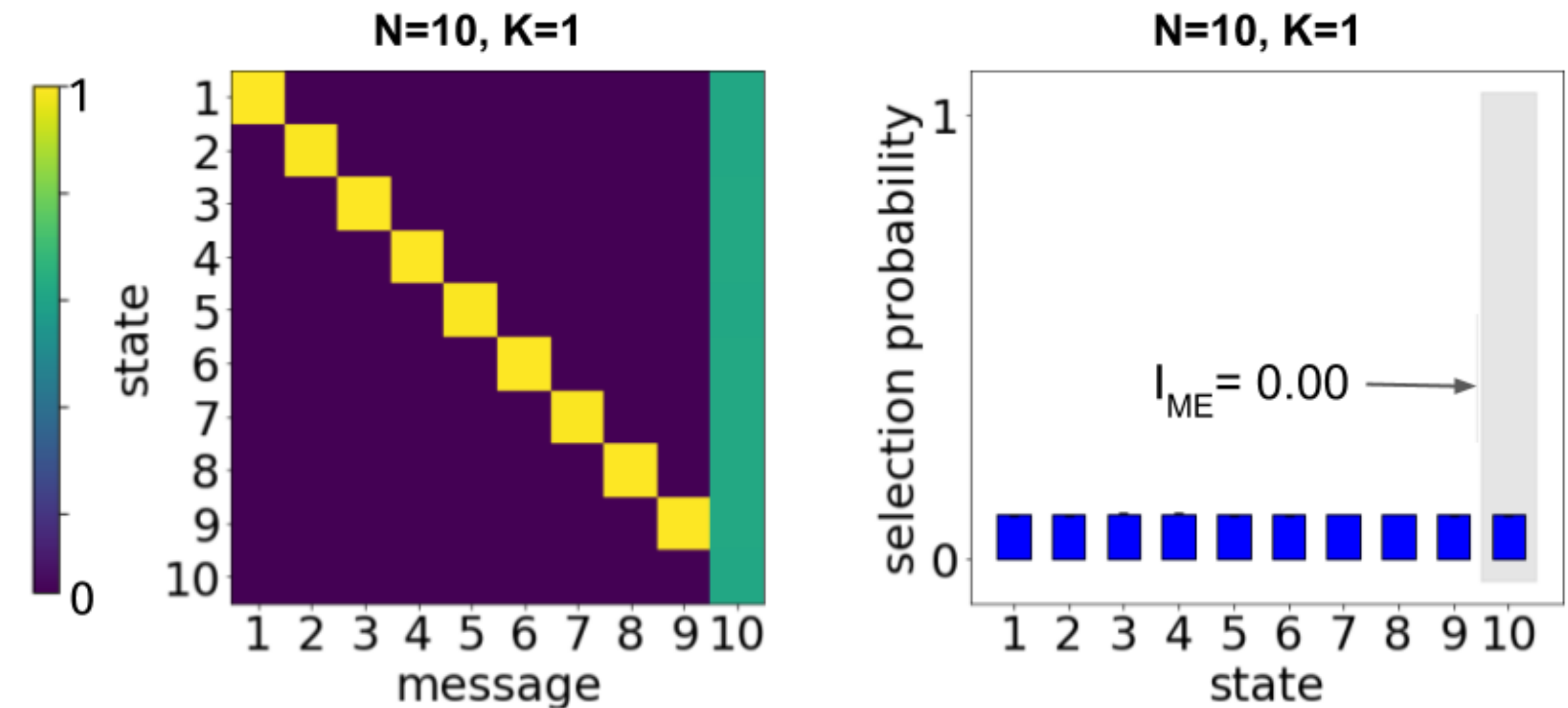
▶ results:

- lexical and behavioral ME bias for pragmatic agents, but not for literal agents

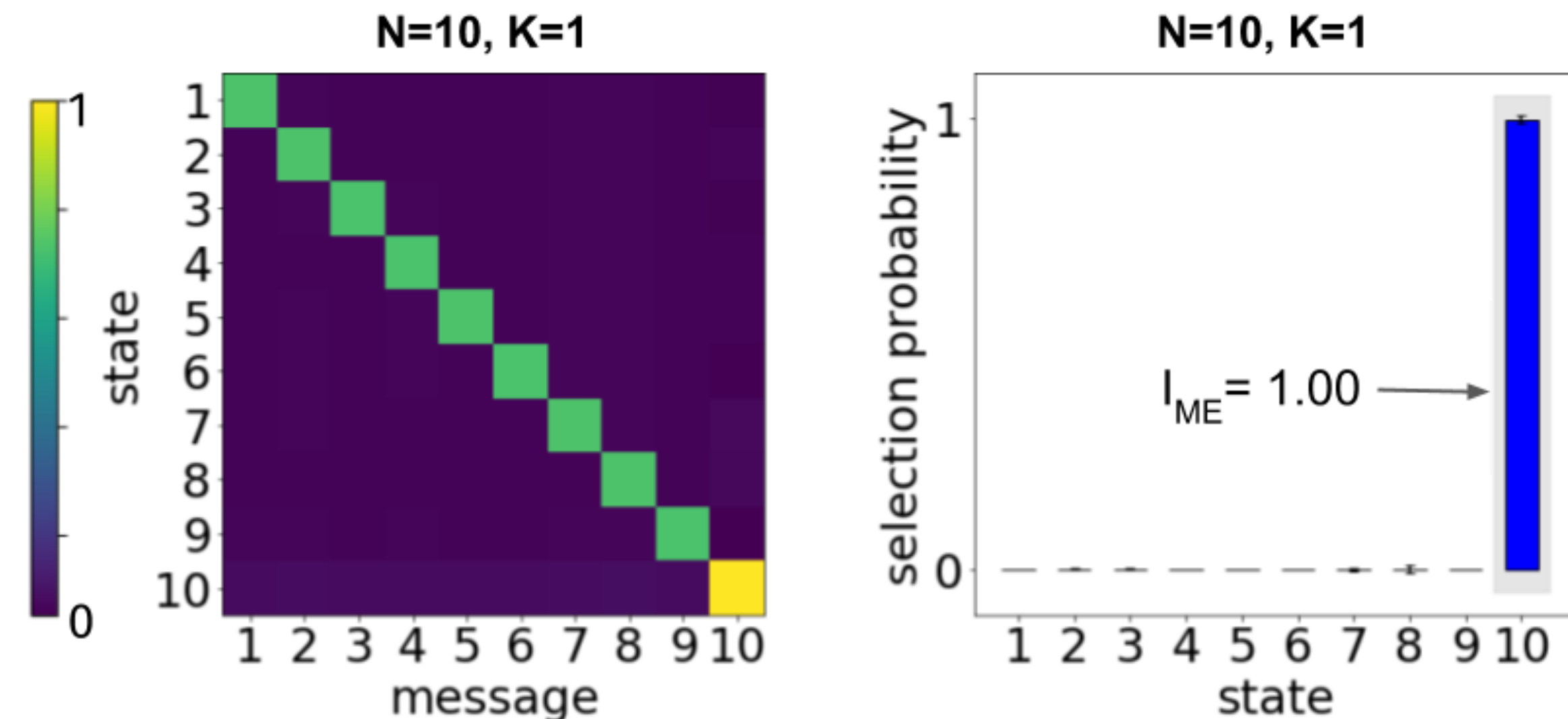
▶ extensions:

- dynamically growing lexica
- similarities to human word learning:
 - ME increases with vocabulary size
 - ME increases with exposure

Literal Listener

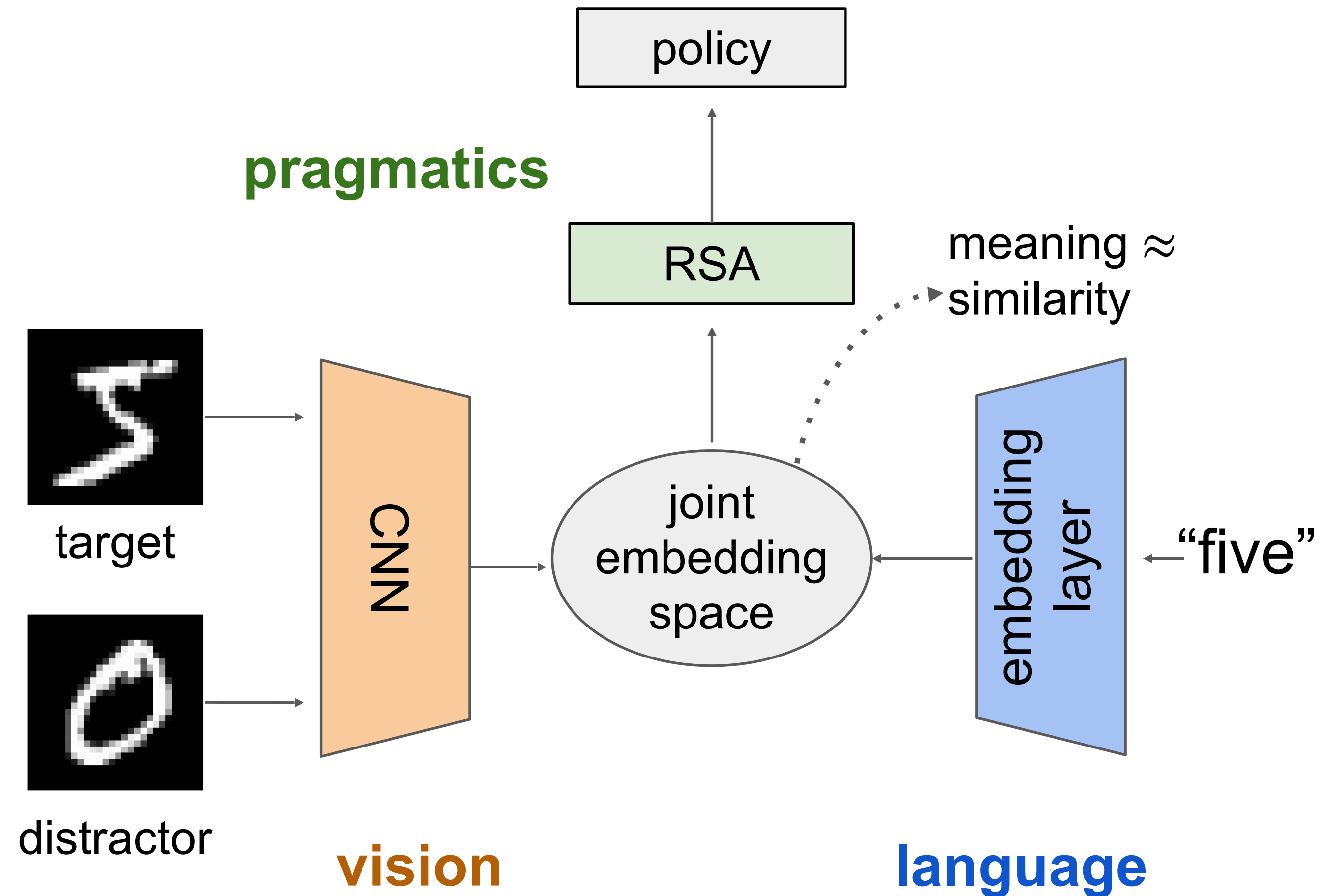


Pragmatic Listener



Pragmatic RL in open-ended message & state spaces

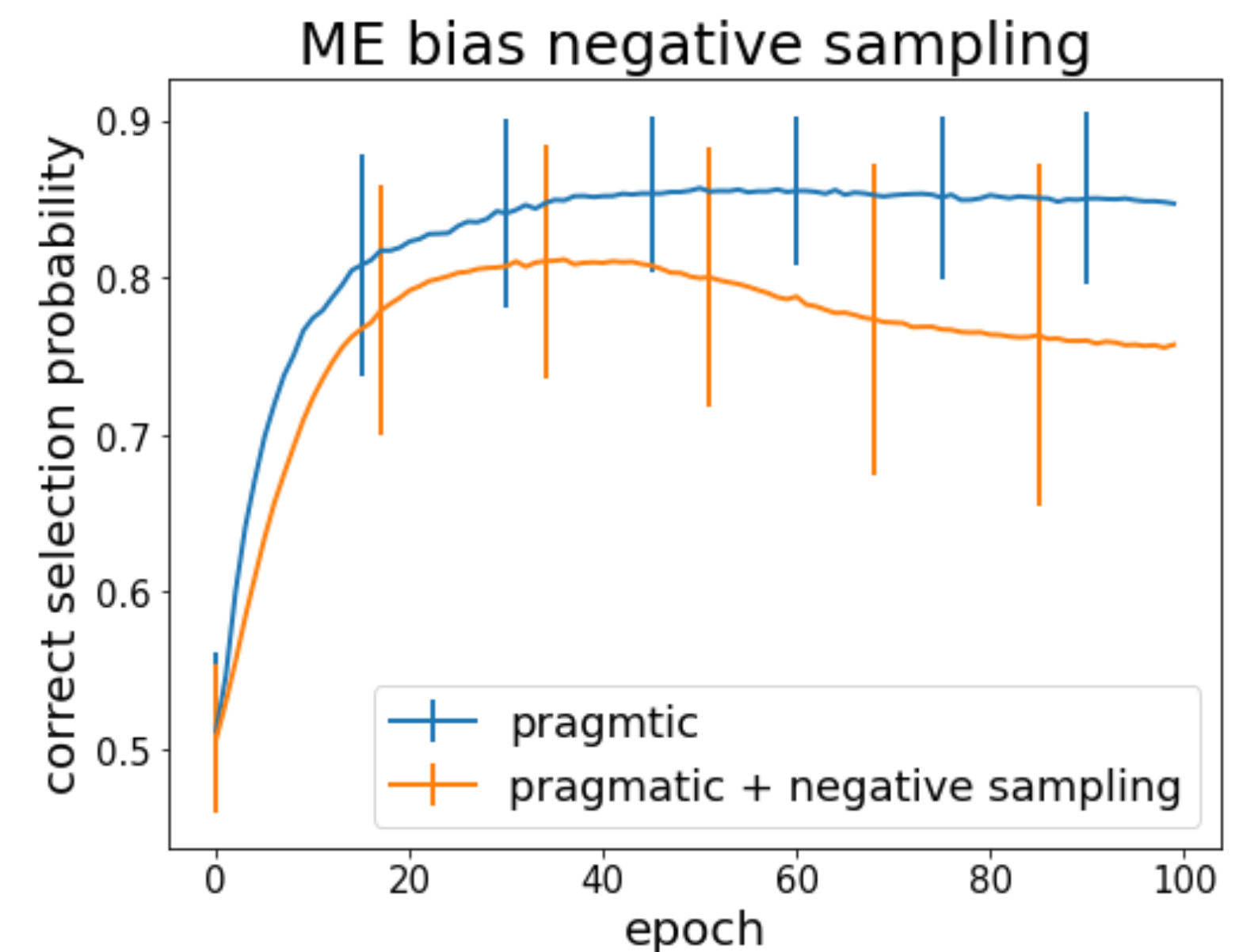
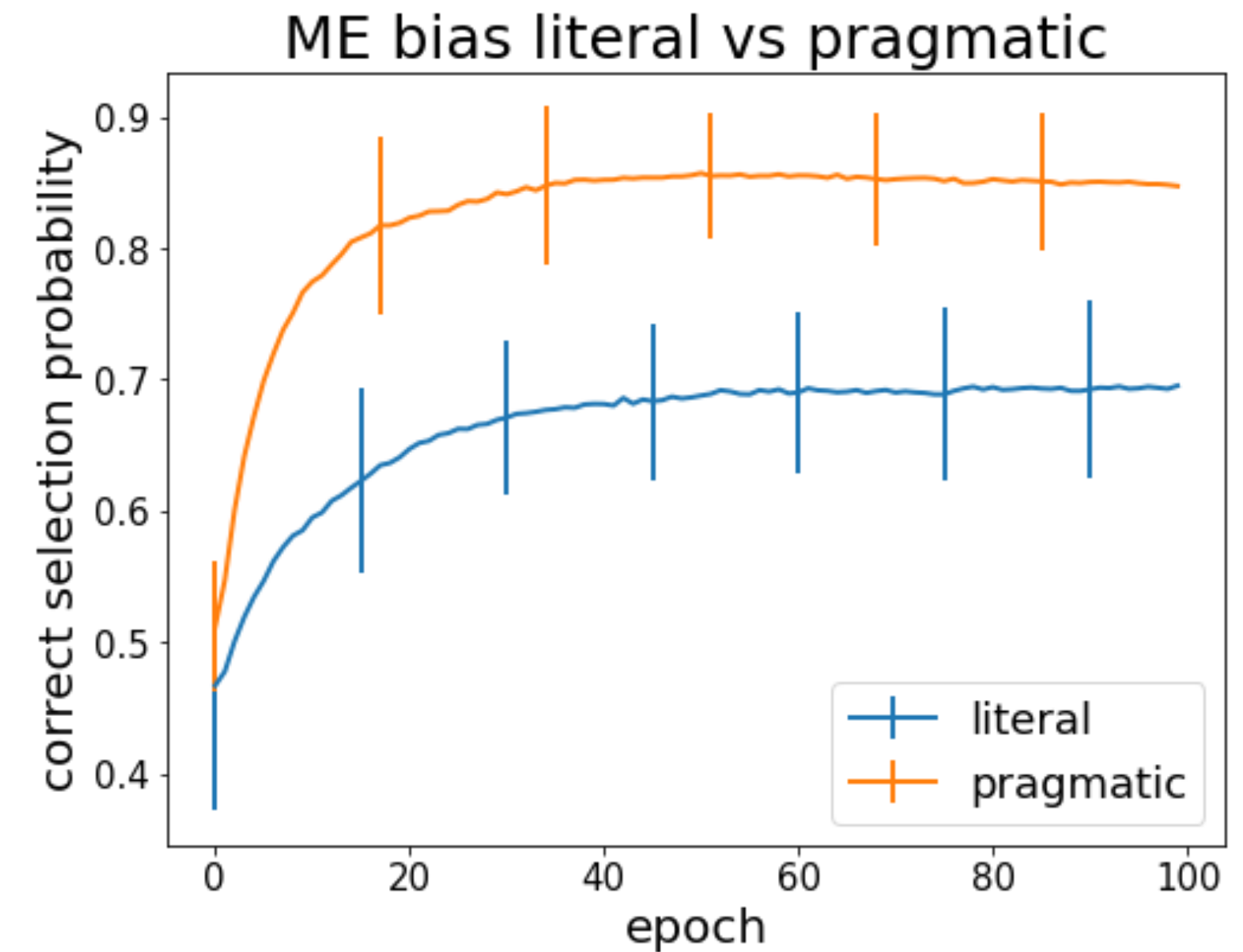
- ▶ image embedding
 $f: I \rightarrow [0; 1]^n$
- ▶ message embedding
 $g: M \rightarrow [0; 1]^n$
- ▶ semantic meaning:
 $\mathcal{Q}(s, m) = f(s) \cdot g(m)$



Simulation set-up & results

pragmatic RL w/ joint image-word embeddings

- ▶ set-up:
 - MNIST images as states
 - single embedding layer for single-word messages
 - one hold-out state/message
- ▶ results:
 - agents show behavioral ME bias
- ▶ negative sampling:
 - include non-matching image-word pairs during training marked as “negative examples”
 - Gulordava et al (2020); Vong & Lake (2022)
 - not required w/ pragmatic RL, even detrimental





Generation and comprehension of unambiguous object descriptions

Mao et al. (2016), CVPR

Pragmatic object reference

learning context-discriminative object descriptions

► task:

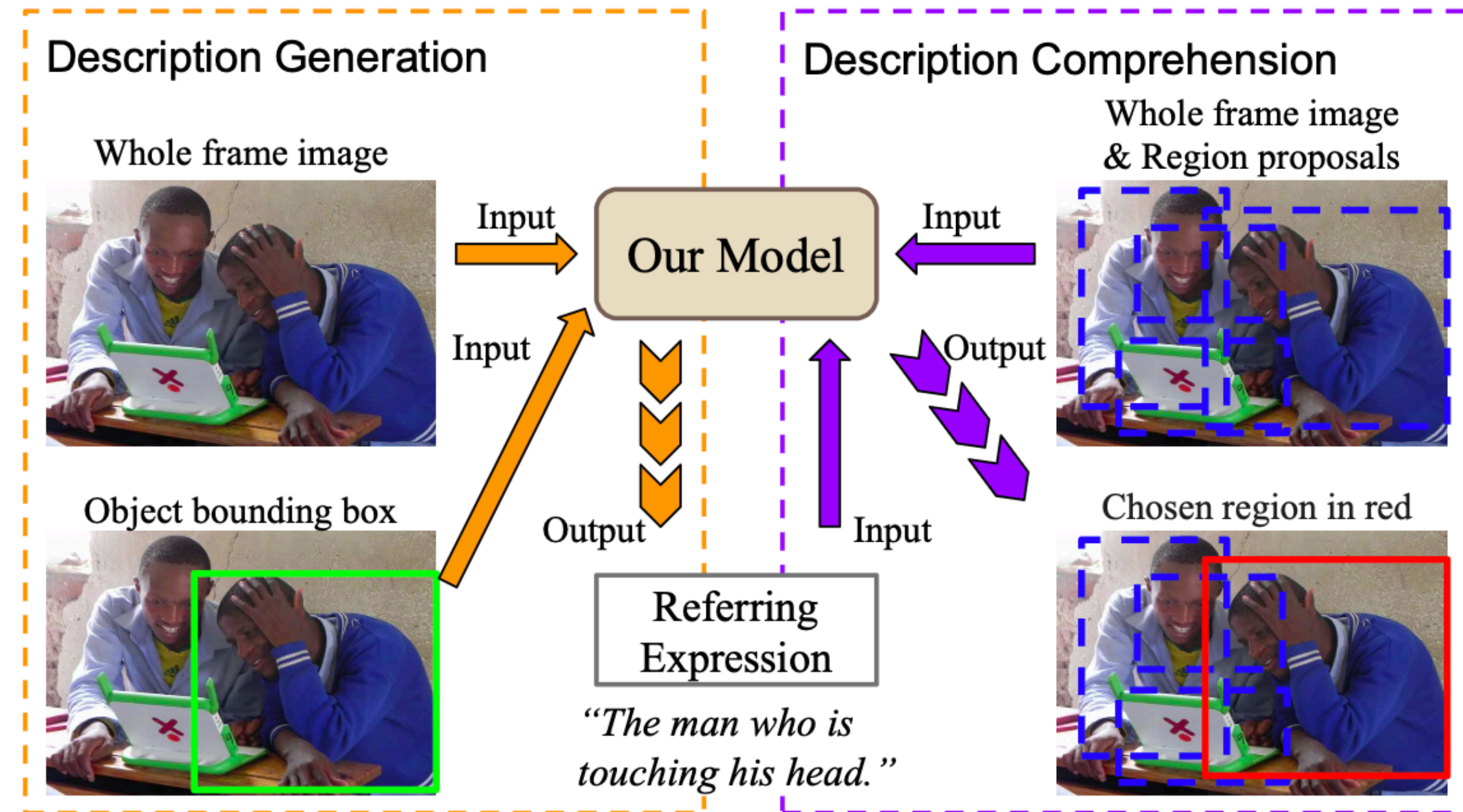
- generate (unambiguous) referential description for a target object in an image
- infer the intended referent object from a given description in an image

► training set:

- Google Refexp data set
- data points are triples: $\langle c, i, r \rangle$
 - caption
 - image
 - region (bounding box, represents objects)

► approach:

- train S_0 and S_2 from “inverse RSA”



Pragmatic object reference

system architecture

▶ literal speaker:

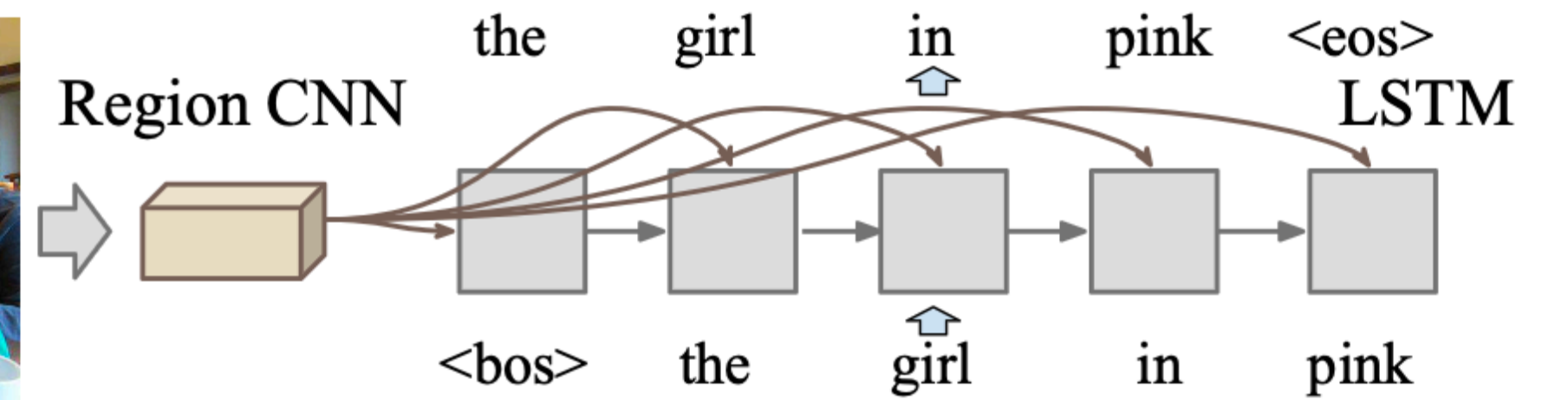
- $P_{S_0}(c | i, r)$
- trained as image captioner w/ objective function:
 $-\log P_{S_0}(c | i, r)$

▶ pragmatic listener:

- $P_{L_1}(r | c, i) \propto P_{S_0}(c | i, r)$ [uniform priors]
- implicit competitor set $R(i)$:
 - all objects in the picture
 - all objects of the same category
 - randomly generated bounding boxes

▶ pragmatic speaker:

- $P_{S_2}(c | i, r) \propto P_{L_1}(r | c, i)$ [$\alpha = 1$]
- trained as image captioner w/ objective function:
 $-\log P_{L_1}(r | c, i)$ [max. mutual information]



Pragmatic object reference

results

- ▶ human raters: percentage of generated descriptions that are at least as good as the description in the data set:

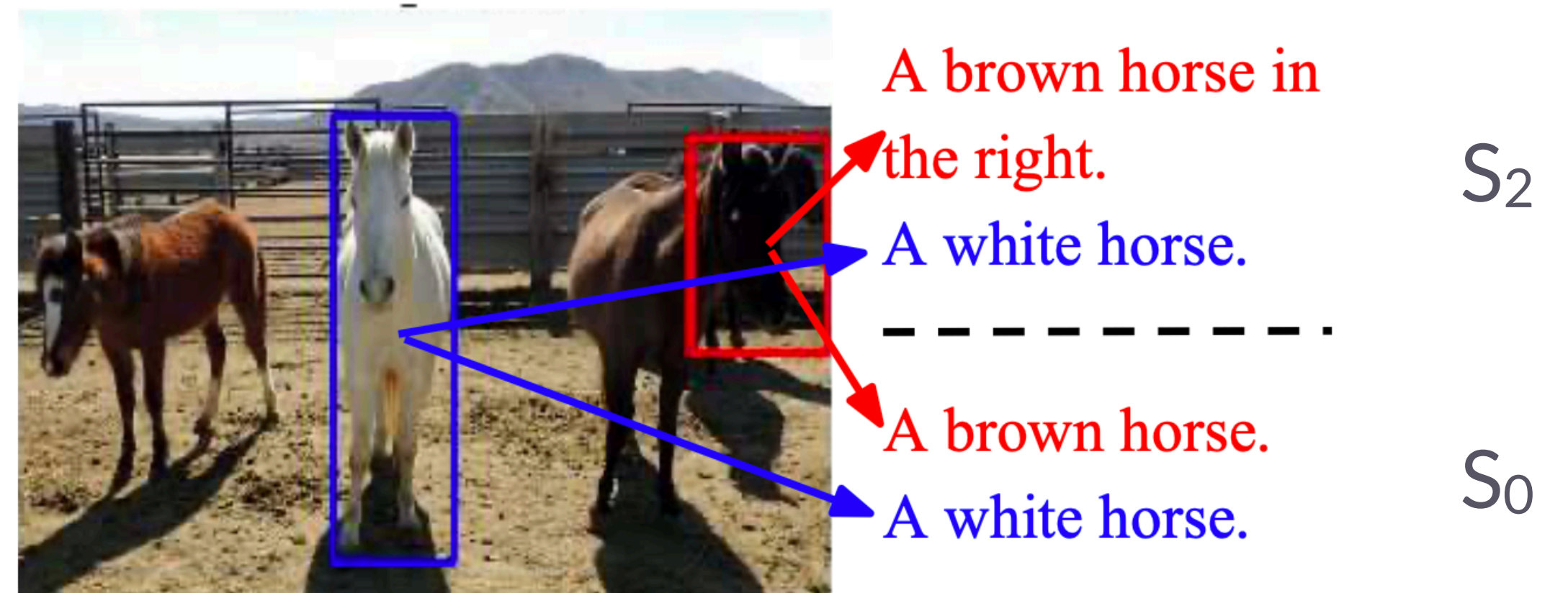
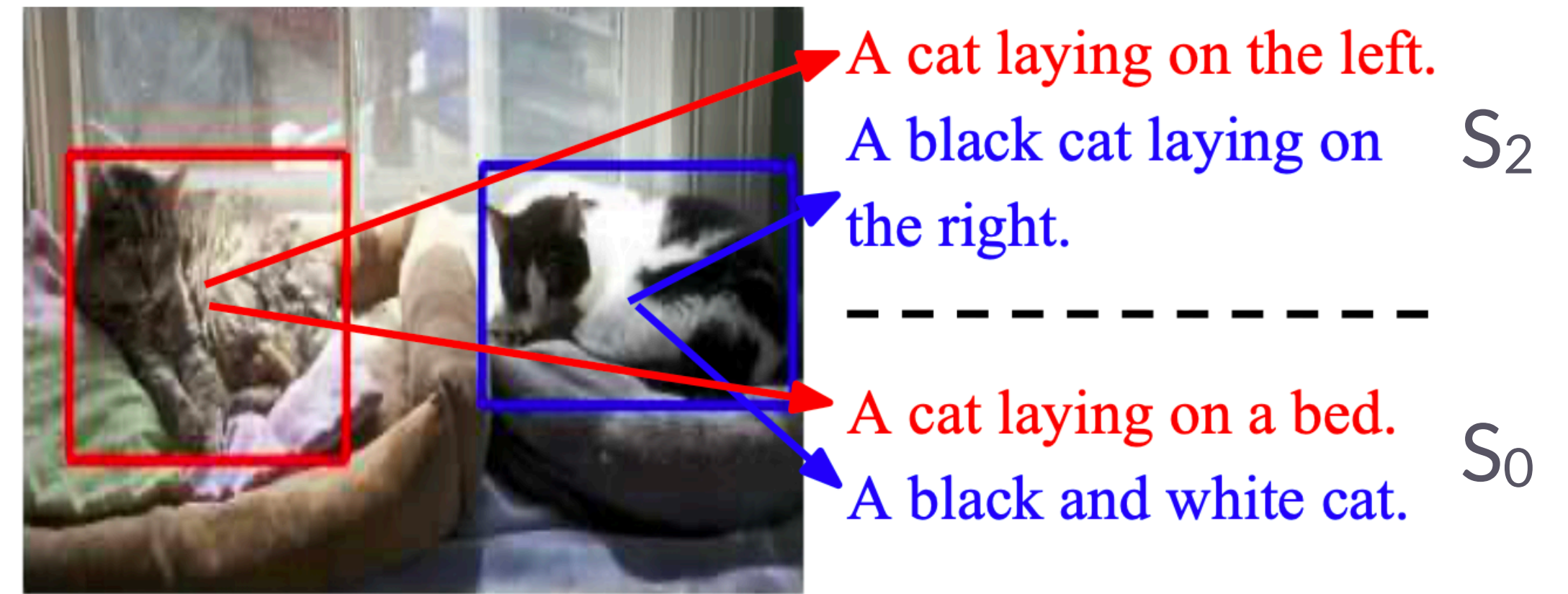
- 15.9% for S_0
- 20.4% for S_1

- ▶ accuracy of generated descriptions

different competitor sets at test time

	Proposals Descriptions	GT		Multibox	
		GEN	GT	GEN	GT
S_0	ML (baseline)	0.803	0.654	0.564	0.478
	MMI-MM-easy-GT-neg	0.851	0.677	0.590	0.492
S_2	MMI-MM-hard-GT-neg	0.857	0.699	0.591	0.503
	MMI-MM-multibox-neg	0.848	0.695	0.604	0.511
	MMI-SoftMax	0.848	0.689	0.591	0.502

synthetic data
human data





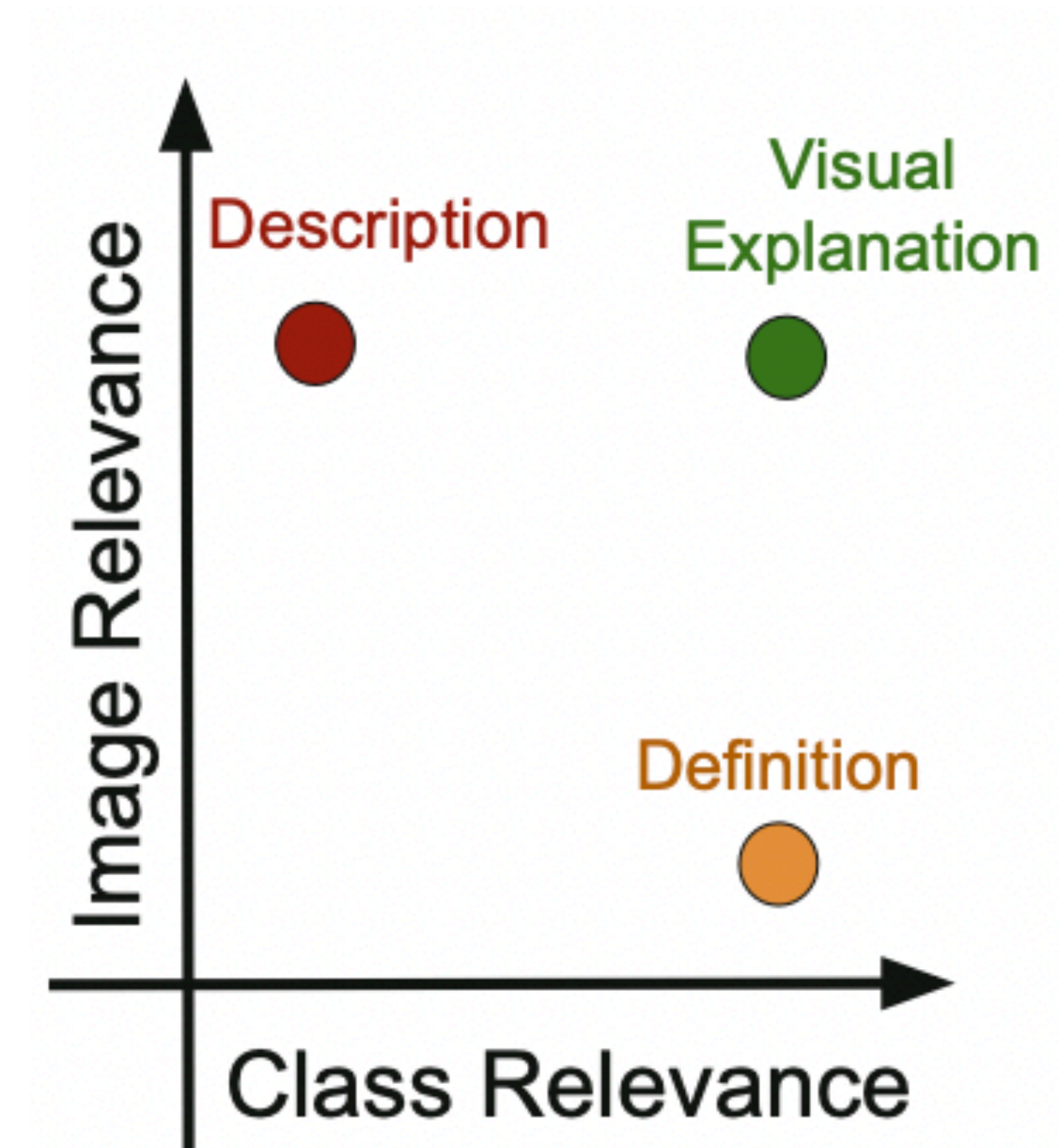
Generating visual explanations

Hendricks et al. (2016), ECCV

Generating visual explanations

overview

- ▶ **goal:** produce caption for image i that justifies why i is an instance of given category C
- ▶ **data:** caption-image-category triples $\langle c, i, C \rangle$
 - CUB-justify data set
- ▶ **approach:**
 - S1-like agent, similar to Andreas & Klein (2016)
 - all pragmatics trained-in (like Mao et al. (2016))
 - loads of performance bells-&whistles



Western Grebe



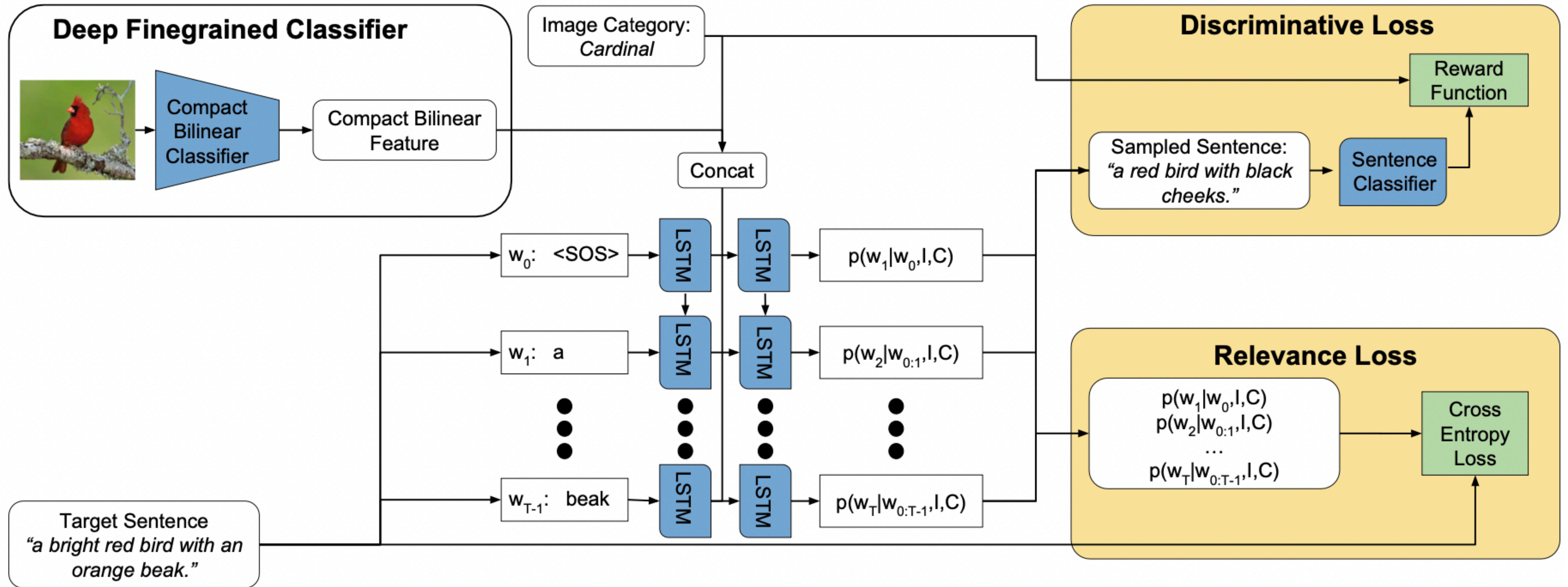
Description: This is a large bird with a white neck and a black back in the water.

Definition: The *Western Grebe* is has a yellow pointy beak, white neck and belly, and black back.

Visual Explanation: This is a *Western Grebe* because this bird has a long white neck, pointy yellow beak and red eye.

Generating visual explanations

Model architecture: overview



Generating visual explanations

Model architecture

- ▶ **literal listener:** pretrained LSTM classifier: $P_{L_0}(C | c)$
- ▶ **literal speaker:** pretrained NIC: $P_{S_0}(c | i)$
 - used to produce class labels to condition pragmatic speaker on
 - input for class C to S_1 is average of embeddings for all i belonging to C , produced by literal speaker
- ▶ **pragmatic speaker:** trained speaker module $P_{S_1}(c | i, C)$
 - trained to maximize objective function:

$$\log P(c | i, C) + \log P_{L_0}(C | c)$$

S₀-like caption

information for L₀
about category



Reasoning about pragmatics w/ neural listeners and speakers

Andreas & Klein (2016), EMNLP

Neural-Pragmatic Natural Language Generation

for contrastive image captioning

▶ **goal:** produce caption c that picks out target image i_t over distractor i_d

▶ **data:** image-caption pairs (i_t, c)

▶ **literal listener:** pre-trained to maximize

$$P_{L_0}(i_t | i_t, i_d, c) \quad \text{for all pairs } (i_t, c)$$

▶ **literal speaker:** pre-trained to maximize

$$P_{S_0}(c | i_t) \quad \text{for all pairs } (i_t, c)$$

▶ **pragmatic speaker (reranker):**

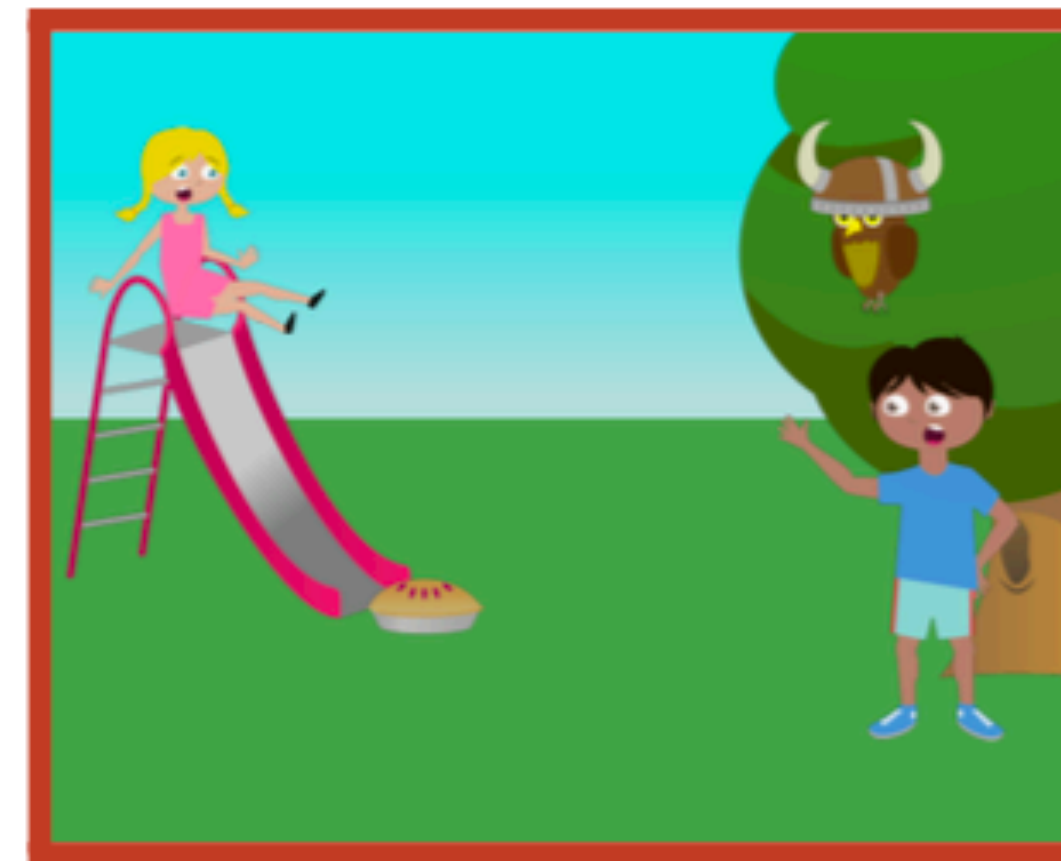
• sample candidates:

$$c_1, \dots, c_n \sim P_{S_0}(\cdot | i_t)$$

• score candidates:

$$s_k = P_{L_0}(i_t | i_t, i_d, c_k)^{1-\lambda} P_{S_0}(c | i_t)^\lambda$$

• select caption w/ max. score



(a) target



(b) distractor

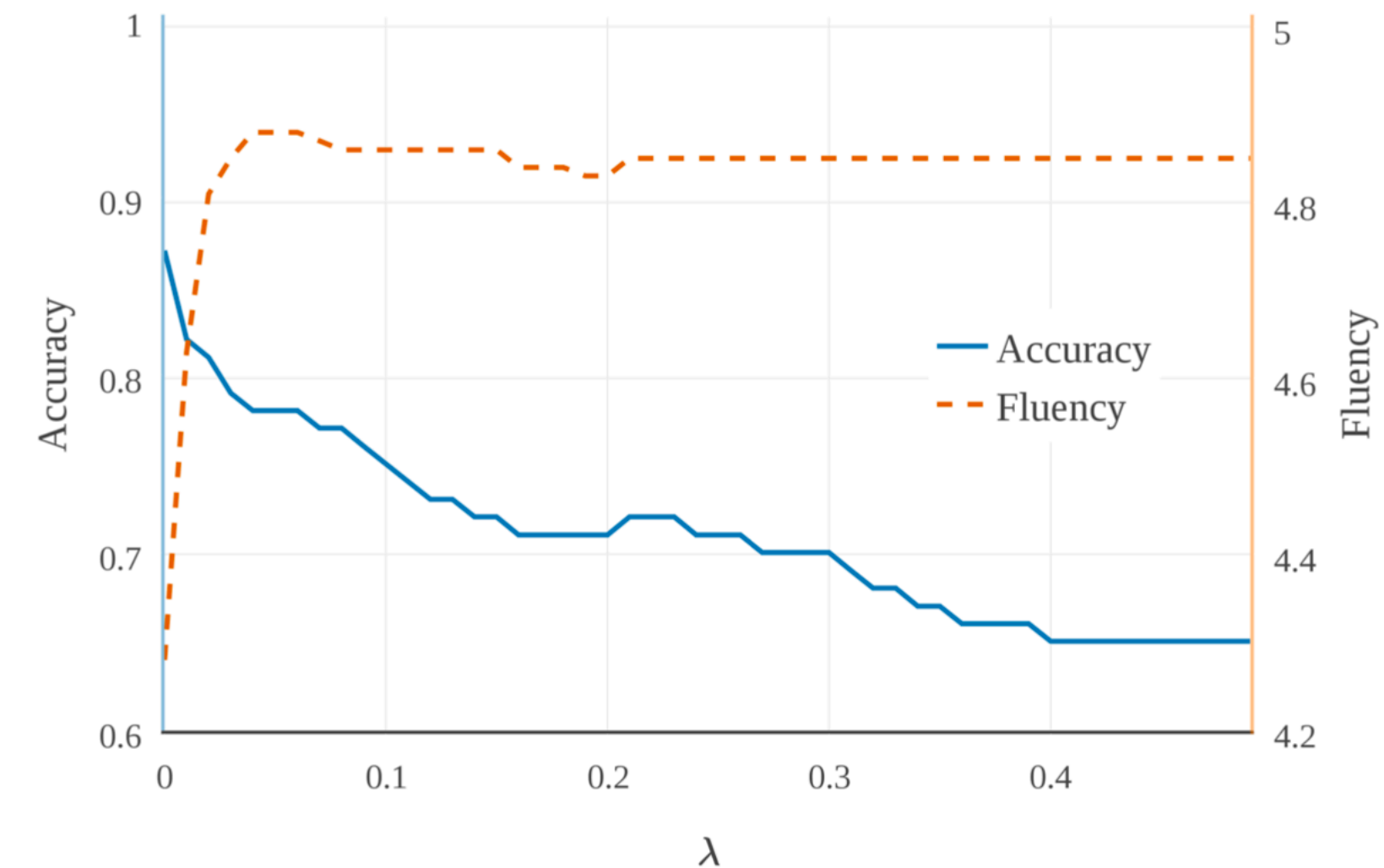
the owl is sitting in the tree

Neural-Pragmatic Natural Language Generation

results

- ▶ the more samples we take to score, the higher the accuracy
- ▶ accuracy deteriorates with increasing λ
- ▶ pragmatic speaker models beats literal speaker baseline, and a reimplementation of the Mao et al. (2015) model

# samples	1	10	100	1000
Accuracy (%)	66	75	83	85



Model	Dev acc. (%)		Test acc. (%)	
	All	Hard	All	Hard
Literal (S0)	66	54	64	53
Contrastive	71	54	69	58
Reasoning (S1)	83	73	81	68



Pragmatically Informative Image Captioning with Character-Level Inference

Cohn-Gordon, Goodman & Potts (2018), NAACL

Incremental neural RSA

model architecture

- ▶ **goal:** produce caption c that singles out the target image i_t given a distractor set
- ▶ **data:** image-caption pairs (i_t, c)

- ▶ **literal speaker:** pre-trained NIC

$$P_{S_0}(w_{1:n} | i) \quad \text{[neural network]}$$

- ▶ **L1-listener:** Bayes rule w/ partial captions

$$P_{L_1}(i | w_{1:n}) \propto P_{S_0}(w_{1:n} | i) \quad \text{[uniform priors]}$$

- ▶ **pragmatic speaker (incremental RSA):**

$$P_{S_2}(w_{n+1} | i, w_{1:n}) \propto P_{L_1}(i | w_{1:(n+1)})^\alpha P_{S_0}(w_{1:(n+1)} | i)$$

- ▶ **granularity:**

- word-level: each w_n is a full word
- character-level: each w_n is a single character



S_0 caption: a double decker bus
 S_2 caption: a red double decker bus

Excursion

formal details of incremental RSA

$$\begin{aligned} P_{L_1}(i \mid w_{1:n}) &= \frac{P(i) P_{S_0}(w_{1:n} \mid i)}{\sum_j P(j) P_{S_0}(w_{1:n} \mid j)} && \text{[our reformulation w/ prior]} \\ &= \frac{P(i) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid i) P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, i)}{\sum_j P(j) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid j) P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, j)} && \text{[chain rule]} \\ &= \frac{\frac{1}{C} P(i) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid i) P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, i)}{\sum_j \frac{1}{C} P(j) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid j) P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, j)} && \text{[introducing constant]} \\ &= \frac{\frac{P(i) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid i)}{\sum_k P(k) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid k)} P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, i)}{\sum_j \frac{P(j) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid j)}{\sum_k P(k) P_{S_0}(w_{1:(n-1)} \mid k)} P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, j)} && \text{[set k to normalization term]} \\ &= \frac{P(i \mid w_{1:(n-1)}) P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, i)}{\sum_j P(j \mid w_{1:(n-1)}) P_{S_0}(w_n \mid w_{1:(n-1)}, j)} && \text{[formulation from the paper]} \end{aligned}$$

Excursion

formal details of incremental RSA

$$P_{S_2}(w_{n+1} \mid i, w_{1:n}) \propto \exp \left(\alpha \left(\log P_{L_1}(i \mid w_{1:(n+1)}) - \text{Cost}(w_{1:(n+1)}, i) \right) \right) \text{ [vanilla RSA]}$$

$$\propto P_{L_1}(i \mid w_{1:(n+1)})^\alpha \exp \left(-\text{Cost}(w_{1:(n+1)}, i) \right)$$

$$= P_{L_1}(i \mid w_{1:(n+1)})^\alpha P_{S_0}(w_{1:(n+1)} \mid i)$$

[rules of exponential function]

[defining costs via S_0 production]

$$\text{Cost}(w_{1:n}, i) = \log P_{S_0}(w_{1:n} \mid i)^{-\alpha}$$

Upshot:

incremental RSA is, by definition, just plain vanilla RSA
(with a special interpretation of the cost term)

Incremental neural RSA

results

- ▶ compare literal and pragmatic models, for character- and word-level incremental predictions
 - but table shows possibly misleading contrast
 - Char S_2 uses beam search for decoding (beam size 10) but Word S_2 uses greedy decoding
 - with greedy decoding Char S_2 scores 61.2% on TS1
 - **the advantage could solely come from different decoding**

Model	TS1	TS2
Char S_0	48.9	47.5
Char S_1	68.0	65.9
Word S_0	57.6	53.4
Word S_1	60.6	57.6



Context-aware Captions from Context-agnostic Supervision

Vedantam et al. (2017), CVPR

Emitter-Suppressor model

Task-neutral pre-trained NICs for justification & discriminative captioning

- ▶ tasks:
 - **justification:** describe picture by contrasting it against a competitor *class*
 - **discrimination:** describe picture by contrasting it against a competitor *image*
- ▶ approach:
 - task-neutral pre-trained NIC
 - novel “**pragmatic beam search**”
 - emitter-suppressor objective function
 - similar but not equivalent to an RSA S_2 model
- ▶ data sets:
 - CUB-Justify (novel)
 - extension of the CUB data set w/ new contrastive captions
 - participants described an image in contrast to six images from the contrast class
 - MS-COCO

Target Class:
Prairie Warbler



Distractor Class:
Mourning Warbler



justification

Speaker:

This bird has a yellow belly and breast with a short pointy bill.

Introspective Speaker:

A small yellow bird with **black stripes** on its body , and **black stripe** on the wings .

discrimination

Target Image:



Distractor Image:



Speaker:

An airplane is flying in the sky.

Introspective Speaker:

A **large passenger jet** flying through a blue sky.

Emitter-Suppressor model

model architecture

- ▶ baseline models (S_0):

- justification:

$$P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_t) \quad [\text{caption given image and target class}]$$

- discrimination:

$$P_{S_0}(w_{1:n} | i) \quad [\text{caption given image}]$$

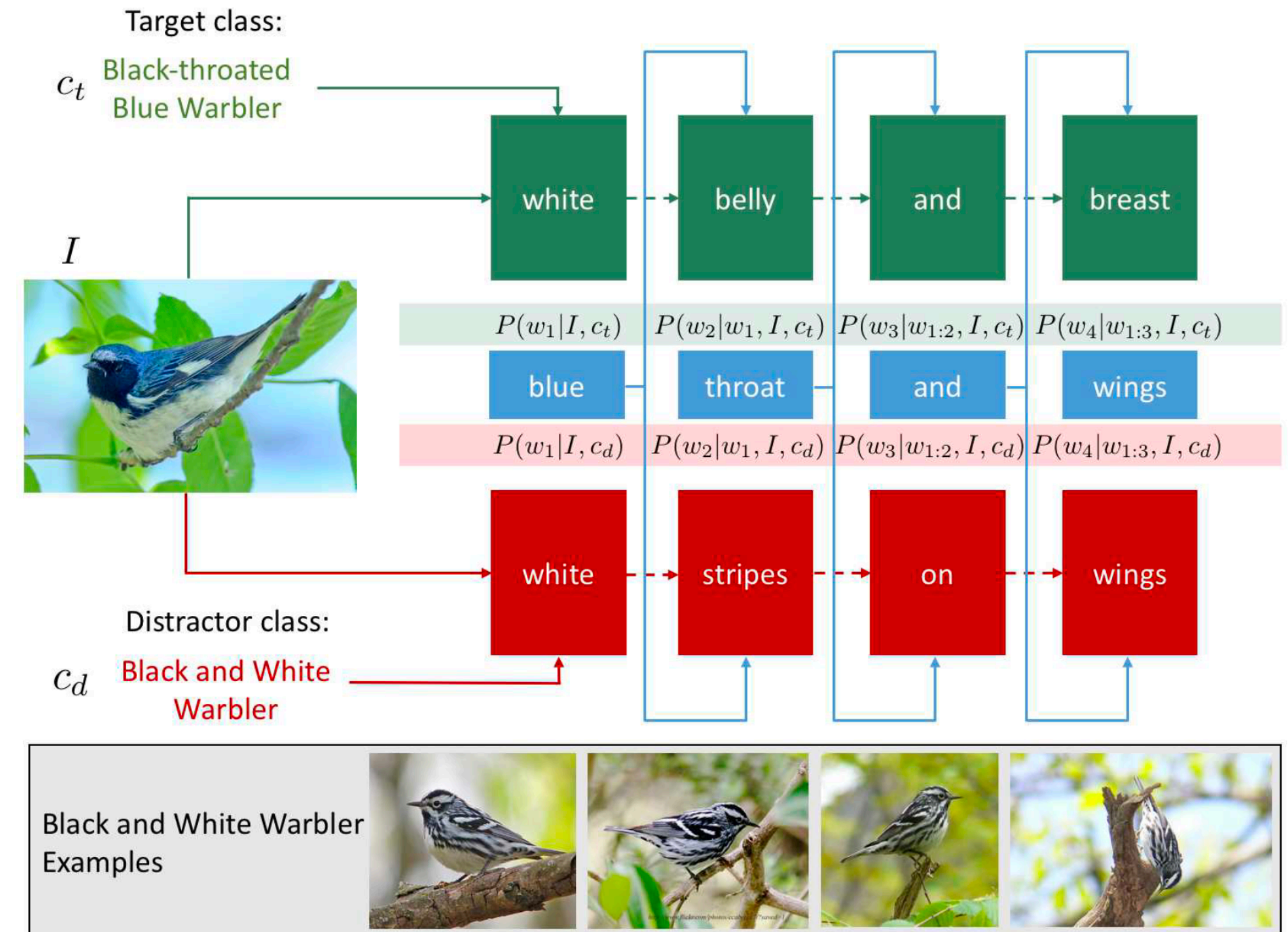
- ▶ pragmatic speaker (“ S_2 ”) (here only for justification):

$$P_{S_2}(w_{1:n} | i, C_t, C_d) \propto \lambda \log P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_t) + (1 - \lambda) \log \frac{P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_t)}{P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_d)}$$

- ▶ beam-search maximization:

- score each proposed word w_{n+1} by **ES objective**:

$$\log \frac{P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_t)}{P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_d)^{(1-\lambda)}}$$



Emitter-Suppressor model

relation to RSA

- ▶ the ES-model is formulated only for maximization, but we can define a probabilistic speaker similar to RSA like so:

$$P_{ES}(w_{1:n} | i, C) = \text{SM}_\alpha \left(\log \frac{P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_t)}{P_{S_0}(w_{1:n} | i, C_d)^{(1-\lambda)}} \right)$$

- ▶ formal results:
 - this model and a vanilla S_2 RSA speaker predict the same ordering on captions if $\alpha = 1$ & $\lambda = 1$
 - predictions are still not identical for $\alpha = 1$ & $\lambda = 1$
 - for other parameter settings, they are not even order equivalent (i.e., could have different arg-max values)
- ▶ desideratum / open question:
 - systematically investigate model differences
 - empirically test w/ human subjects




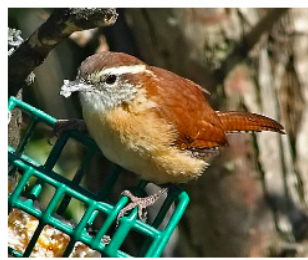
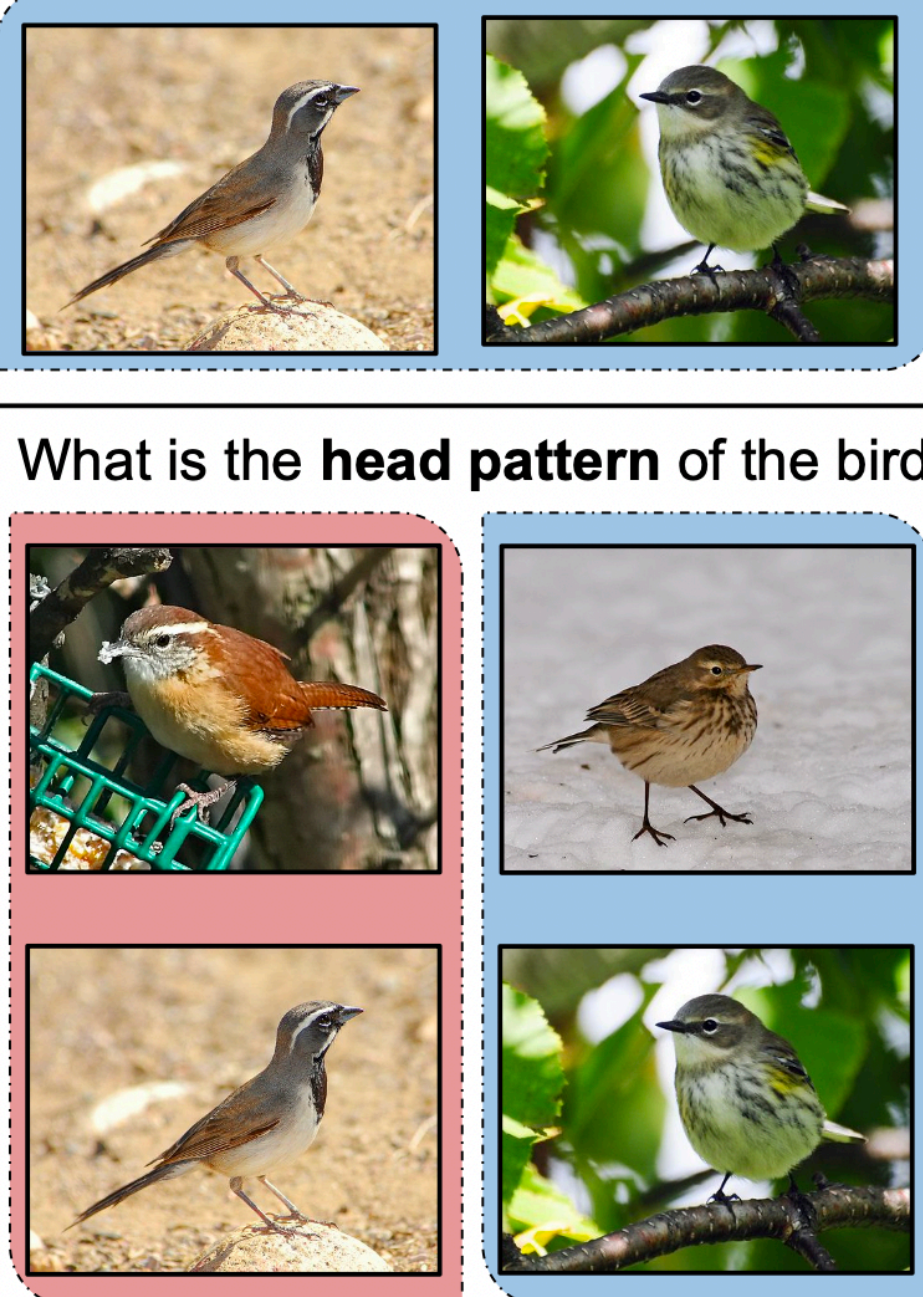
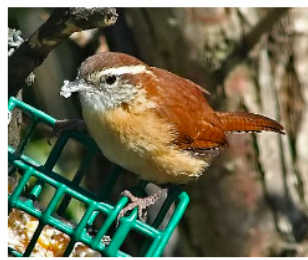
Pragmatic Issue-Sensitive Image Captioning

Nie et al. (2020), EMNLP

Pragmatic Issue-Sensitive Image Captioning

goal and approach

- ▶ **goal:** image captions that address a topic question
 - topic question is given by a set of images
- ▶ **set-up:** S_0 - L_1 - S_2 architecture with (pragmatic) beam search, but additional utility components in S_2
 - S_0 is from Hendricks et al. (2016)
- ▶ **data:** CUB-captions (Reed et al. 2016)
- ▶ additionally: visual question-answering on MS-COCO

Issues	Target	Caption
<p>What is the color of the bird?</p> 		a small brown bird with a tan chest and a tan beak
<p>What is the head pattern of the bird?</p> 		this bird has a brown crown a white eyebrow and a rounded belly

Pragmatic Issue-Sensitive Image Captioning

model

- ▶ **data:** image-caption pairs (i_t, c)
- ▶ **issue:** an issue C is a partition of a subset of images
 - $C(i)$ is the element of C that contains i
- ▶ **literal speaker:** $P_{S_0}(c | i)$ pre-trained NIC [from Hendricks et al. (2016)]
- ▶ **L1-listener:** Bayes rule $P_{L_1}(i | c) \propto P_{S_0}(c | i)$ [uniform priors]

- ▶ **pragmatic speakers:**

$$P_{S_2}^X(c | i, C) = \text{SM} \left(U^X(i, c, C) + \log P_{S_0}(c | i) \right)$$

- ▶ **utility functions:** for $X \in \{\emptyset, C, C + H\}$

$$U(i, c, C) = \log P_{L_1}(i | c)$$

$$U^C(i, c, C) = \log P_{L_1}(C(i) | c)$$

$$U^{C+H}(i, c, C) = \beta U^C(i, c, C) + (1 - \beta) \mathcal{H} \left(P_{L_1}(\cdot | C(i), c) \right)$$

Pragmatic Issue-Sensitive Image Captioning

evaluation & results

- ▶ automatic assessment of pragmatic adequacy
- ▶ human evaluation:
 - 105 participants from MTurk; 13 trials each
 - trials consisted of 110 images and model generations for these

Question: **What is the beak shape?**

Caption: **this is a white bird with black feet and a pointy downward beak**

Select the answer conveyed by the caption, or indicate that the caption doesn't provide an answer:

- curved_(up_or_down)**
- dagger**
- hooked**
- needle**
- hooked_seabird**
- spatulate**
- all-purpose**
- cone**
- specialized**
- The caption answers the question, but not with one of the above options**
- The caption does not contain an answer to the question**

no irrelevant features?

	Precision	Recall	F_1
S_0	10.5	21.1	15.5
S_0 Avg	12.1	29.0	17.0
S_1	11.2	21.7	14.8
S_1^C	18.7	42.5	25.9
S_1^{C+H}	16.6	46.6	24.5

% or humans considering the issue resolved

Caption Source	Percentage	Size
S_0	20.9	273
S_1	24.5	273
S_1^C	42.1	273
S_1^{C+H}	44.0	273
Human	33.3	273

training data



Multi-agent Communication meets Natural Language

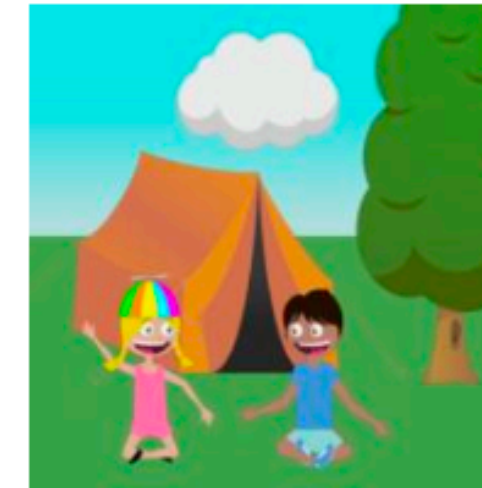
Lazaridou, Potapenko & Tieleman (2020), ACL

Fine-tuning from self-play

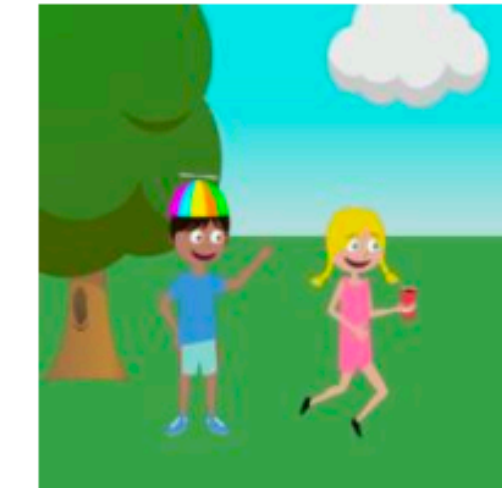
Multi-Agent Communication meets Natural Language

- ▶ **goal:** task-specific fine-tuning via self-play in multi-agent communication games
- ▶ **set-up:**
 - speaker: pre-trained NIC $P_{S_0}(c | i)$
 - listener: pretrained image picker: $P_{L_0}(i_t, i_d | c)$
 - self-play reference game:
 - speaker and listener repeatedly play reference game
 - update behavioral policies based on success/failure in each round
- ▶ different architectures for self-play & update
 - functional or structural learning only
 - both functional & structural learning:
 - fine-tuning via reinforcement learning of S_0 and/or R_0
 - RL-based policy learning for scoring samples from S_0
- ▶ **problem: language drift**
 - evolving language is “intelligible” only to the agents

Target Image



Distractor Image



Structural-only learning

image captioning (§4.2)

sample

jenny is wearing a hat

greedy

mike is wearing a hat

Structural and functional learning

Gradients from reward affect base captioning model

reward finetuning (§4.3.1)

no KL-term

it is camping **camping** [...] camping

with KL-term

mike is sitting on the tent

multi-task learning (§4.3.2)

$\lambda_s = 0.1$

mike is jenny on the the tent

$\lambda_s = 1$

mike is sitting on the ground

Reranking (§4.3.3), base captioning model unchanged

PoE, $\lambda_s = 0$

the tent is in the tree

PoE, $\lambda_s = 1$

mike and jenny are sitting **on the ground**

noisy channel

jenny is wearing a **funny hat**

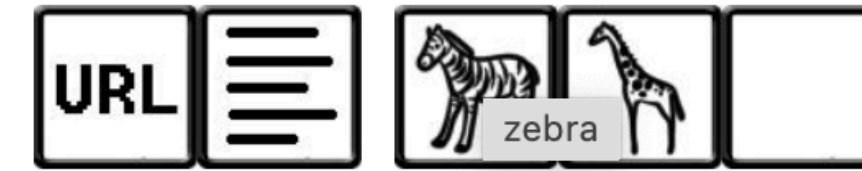


Data Sets

MSCOCO

large data set w/ images, captions & labelled-objects

- ▶ > 300k images with:
 - captions
 - bounding boxes for 80 objects w/ labels
 - things (concrete objects) and stuff (background elements)
- ▶ **URL:** <https://cocodataset.org>



two giraffes in a patch of dirt with zebras behind them.
two giraffes standing together outside in open area.
two giraffes walking on the dry ground near a bush
two giraffes walking together in the pen at the zoo.
two giraffe are standing in front of some zebras in a zoo.



Google Refexp

referential expressions for objects in MS-COCO images

- ▶ subset of images from MS-COCO w/ additional referential expressions for objects in the images
- ▶ > 26k images with 54k target objects
 - each object types occurs 2-4 times in the picture
 - all objects of that type are sufficiently salient
 - bounding boxes and labels for objects (from MS-COCO)
- ▶ ~1.9 referential expressions per target object
 - obtained from MTurk human annotation
 - human producer types referential expression E
 - human interpreter tries to identify target object based on E
 - if successful E is added to data set, if not discarded
- ▶ **URL:** [Google Refexp](#)



The black and yellow backpack sitting on top of a suitcase.

A yellow and black back pack sitting on top of a blue suitcase.



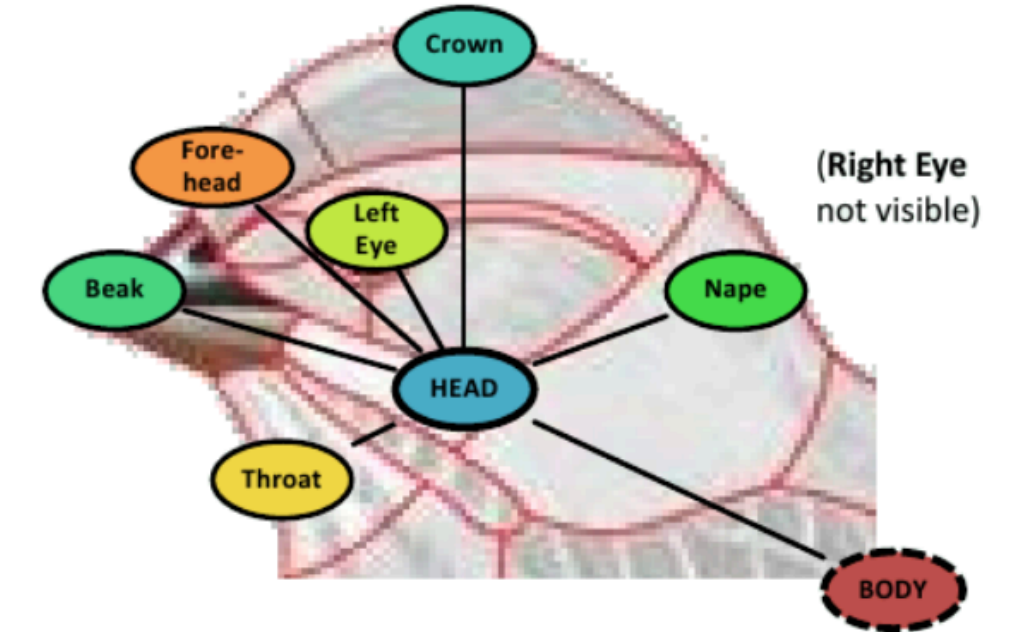
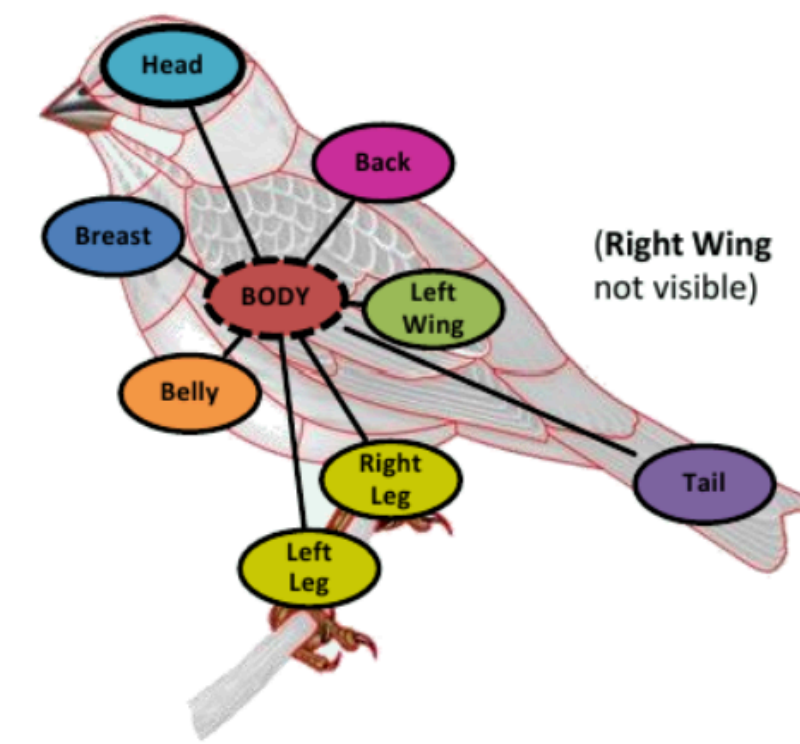
An apple desktop computer.

The white iMac computer that is also turned on.

Caltech-UCSD Birds

w/ captions and justifications

- ▶ original CUB
 - ~11.8k images of 200 bird species
 - taxonomic information: order, family, genus, species
 - 312 binary attributes (e.g., bill shape)
 - bounding boxes, attributes & part locations
- ▶ CUB-captions extension (Reed et al. 2016)
 - five captions per picture
 - human captioners did not have access to attribute info
- ▶ CUB-justify extension (Vedantam et al. 2017)
 - obtained from MTurk human annotation
 - human producer types description of a target image from class X in contrast to six images from competitor category Y
- ▶ **URLs:** CUB, CUB-caption, CUB-justify



Part	Attributes	Part	Attributes	Part	Attributes
Beak	<i>HasBillShape, HasBillColor, HasBillLength</i>	Back	<i>HasBackColor, HasBackPattern</i>	Breast	<i>HasBreastPattern, HasBreastColor</i>
Belly	<i>HasBellyPattern, HasBellyColor</i>	Fore-head	<i>HasForeheadColor</i>	Bird (all parts)	<i>HasSize, HasShape</i>
Throat	<i>HasThroatColor</i>	Nape	<i>HasNapeColor</i>	Head	<i>HasHeadPattern</i>
Crown	<i>HasCrownColor</i>	Eye	<i>HasEyeColor</i>	Leg	<i>HasLegColor</i>
Tail	<i>HasUpperTailColor, HasUnderTailColor, HasTailPattern, HasTailShape</i>	Wing	<i>HasWingPattern, HasWingColor, HasWingShape</i>	Body	<i>HasUnderpartsColor, HasUpperPartsColor, HasPrimaryColor</i>



Attribute Annotation
Has_Bill_Shape::All-purpose
Has_Wing_Color::Brown
Has_Wing_Color::Rufous
Has_Back_Color::Brown
Has_Head_Pattern::Eyebrow
Has_Size::Small

Abstract scenes

- ▶ 10k synthetic images w/ ~ 6 captions per image
- ▶ generation procedure:
 - **original scenes:** ~1k scenes with 10 descriptions each:
 - based on 80 pieces of clip art
 - first set of human participants instructed to “create an illustration for a children’s story book by creating a realistic scene from the clip art”
 - second set of participants created one description for each scene
 - **similar scenes:**
 - for each written description humans created 10 scenes (see pic)
 - **additional labels:**
 - human annotators provide ~6 description for each of the resulting 10k scenes
- ▶ **URL:** [Abstract Scenes](#)

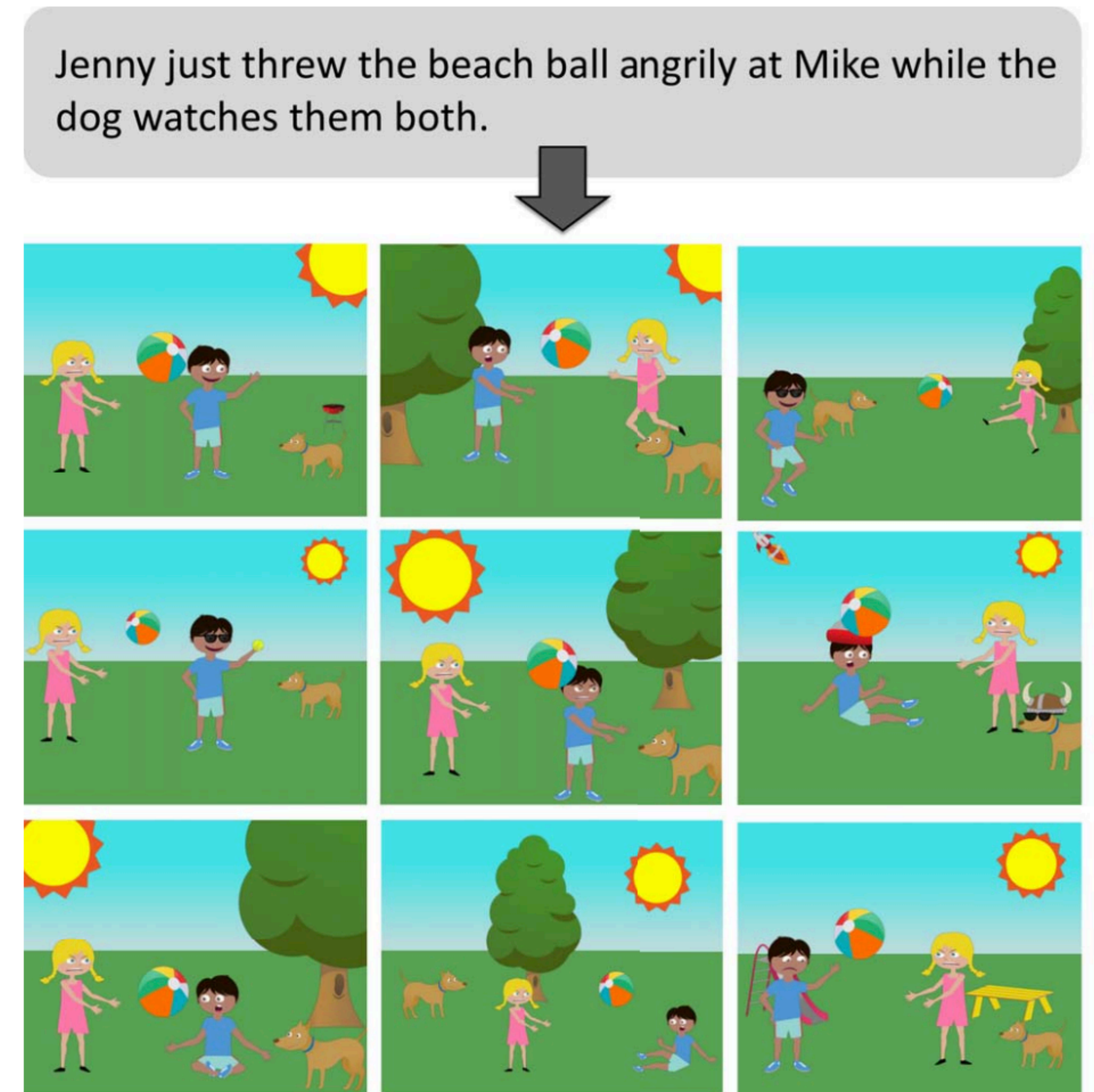


Figure 1. An example set of semantically similar scenes created by human subjects for the same given sentence.